



Jetzt App downloaden!

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

*Duftendes Tannengrün, strahlender Lichterglanz und stimmungsvolle Musik: Morgen ist Weihnachten. Ein Fest, das nicht nur Kinderaugen strahlen lässt, sondern an dem sich viele Menschen auf das besinnen, das wirklich wichtig ist – insbesondere in herausfordernden Zeiten. Genießen Sie, liebe Leserinnen und Leser, die festlich zubereiteten Leckereien und die liebevoll verpackten Geschenke, vor allem aber die Glücksmomente im Kreis der Familie oder mit Freunden, denn auch das ist Balsam für die Seele. Zusammenhalten, aufeinander Rücksicht nehmen, füreinander da sein – darauf kommt es an. Denen zur Seite stehen und Trost spenden, die es gerade am meisten benötigen. Denen danken, die sich Tag für Tag für andere engagieren. Sich gemeinsam auf das besinnen, was das Leben wertvoll macht: ein harmonisches Miteinander.*



*Das hallo-Team wünscht  
Ihnen frohe Festtage.*

## Sonntags-Brunch

ab 10.00 Uhr

Anmeldung erwünscht  
Samstags von 9.00 – 12.00 Uhr  
Frühstücksbuffet 9,99 €  
(auf Vorbestellung)

Grünkohl satt 21,00 €

Neue Speisekarte  
tägl. ab 17.30 Uhr

Immer Donnerstags:  
Rippchen satt 18,50 €  
Anmeldung erwünscht

## Eisstockbahn geöffnet!

Kinder von 5-10 J. 5,00 Euro/Std.  
ab 11 J. / 10,00/Std.

BISTRO BAR & STRAND  
**HAUS** am See

SUNDERNWEG 41 · 31228 PEINE  
TELEFON 05171/7696861

ÖFFNUNGSZEITEN:  
TÄGLICH 11.00 – 22.00 UHR

33650601\_002423

## Wir bauen für Sie jetzt auch an!

### Sanierung, Umbauten und Anbauten in gewohnter Traumhaus-Qualität!



## Mein Zuhause

Massivhaus GmbH

*Ihr Heim  
in unseren Händen*

*schlüsselfertiges Bauen*

Gunzelinstr. 84  
31224 Peine  
Telefon: 05171/5408515  
[www.meinzu Hause-massivhaus.de](http://www.meinzu Hause-massivhaus.de)

# Finanzielle Belastung für Studenten

Bundeseigene **Förderbank hebt Zinssatz** auf 9,01 Prozent

VON TIM SZENT-IVANYI

Die Union will die Ampelkoalition durch einen Bundestagsantrag dazu drängen, die massiv gestiegenen Zinsen für den Studienkredit der staatlichen Förderbank KfW wieder deutlich zu senken. „Die Entwicklung des Zinssatzes des KfW-Studienkredits stürzt viele Studierende in existenzielle Nöte“, heißt es in dem Antrag, der dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND) vorliegt.

Aktuell seien die Darlehen bereits doppelt so teuer wie Immobilienkredite. Besonders hart treffe diese Entwicklung Studierende mit laufenden Kreditverträgen, da der Zinssatz bei diesem Darlehen variabel sei, wird in dem Antrag gewarnt. Viele

Studierende, die die Verträge in der Niedrigzinsphase und im Zuge einer pandemiebedingten Notlage abgeschlossen hätten, gerieten nun in massive Schwierigkeiten. „Diese Entwicklung verschärft die ohnehin durch gestiegene Lebensunterhaltungskosten schwierige Lage von Studierenden“, heißt es in dem Antrag.

Die KfW hatte die Zinsen zum 1. Oktober von 7,82 auf 9,01 Prozent (effektiv) angehoben. Damit wurde ein neuer Höchststand erreicht. Im Oktober 2021 betrug der Zinssatz noch 3,83 Prozent, womit er sich innerhalb von zwei Jahren mehr als verdoppelt hat. In der Pandemie war der Kredit zeitweise sogar zinslos. Die KfW begründet die Anhebung mit dem allgemeinen

Zinsanstieg. Nach Angaben der bundeseigenen Bank wird der Studienkredit, bei dem maximal 650 Euro pro Monat für bis zu 14 Semester ausgezahlt werden, aktuell von rund 263 000 Menschen genutzt.

„Es kann nicht sein, dass die Zinspolitik einer staatlicher Förderbank dazu führt, dass Studierende sogar in die Privatin solvenz getrieben werden“, sagte der bildungspolitische Sprecher der Unions-Bundestagsfraktion, Thomas Jarzombek (CDU), dem RND. Er berichtete von einer Vielzahl von Betroffenen, die sich verzweifelt an Abgeordnete des Bundestages gewandt hätten.

Konkret fordert die Union, die Zinsen bei bestehenden Studien darlehen jeweils auf den Wert bei Abschluss des Vertrags zu sen-

ken und für die gesamte Laufzeit festzuschreiben. Zudem müssten Notfallmechanismen geschaffen werden, um Privatin solvenzen zu verhindern, forderte Jarzombek. Mehrkosten durch

den Anstieg müssten vollständig erlassen werden, verlangte er.

Finanziert werden soll die Entlastung nach Ansicht der Union aus dem Etat des Bildungsministeriums.

## BROWOWYS WOCHE

### In dulci jubilo

Mich berührt an der Weihnachtsgeschichte immer wieder, wieviel Würde und Stärke im Kleinen liegt. Man kann diese Geschichte mit all ihren legendären Ausschmückungen aus christlicher Perspektive lesen, aber auch aus säkularer. Selbst als Stück Weltliteratur hat sie eine große Strahlkraft. Was wir hier lesen, ist alles andere als eine Helldengengeschichte. Ohnmacht, Armut, Kälte - das sind zunächst einmal die Grundbedingungen. Das Holz der Krippe am Anfang, das Holz des Kreuzes am Ende - vermeintlich eine Geschichte des Scheiterns. Und man staunt, dass dies das Fundament sein kann, auf dem eine Weltreligion aufbaut. Diese Geschichte macht deutlich, wie zerbrechlich das Leben ist. Und dass es nur gelingt, wenn Menschen sich nahe sind und zusammenhalten. Ausgerechnet die Ärmsten der Armen, die Hirten auf dem Feld, sind es, die als Erste von der Geburt dieses besonderen Menschen erfahren und sich der Bedeutung des neuen Le-

bens bewusst sind. Ich möchte um Himmels Willen niemandem die heimelige Weihnachtstimmung vermiesen. Es möge ein Jeder dem holden Knaben im lockigen Haar mit nie süßer klingenden Glocken und in dulci jubilo lobsingend. Aber den Ursprung des Ganzen dürfen wir nicht vergessen. Und: Dass diese Weihnachtsgeschichte hochaktuell ist. Ein Blick auf die derzeitige Weltlage zeigt die Zerbrechlichkeit des Lebens auf. Wieviele Kinder werden in eine ähnliche Situation hineingeboren?! Armut, Krieg, Flucht, Obdachlosigkeit - wieviele Eltern sind verzweifelt, weil sie nicht wissen, wie das nun alles werden soll?! Die weihnachtliche Frage, die ich mir stelle: Wo sind wir? Nur beim Weihnachtsbraten oder auch an der Krippe?

**Matthias Brodowy**



**Matthias Brodowy,**  
Kabarettist und  
Musiker.

FOTO: PRIVAT



Die Union will die Ampelkoalition dazu bewegen, die Zinsen für den Studienkredit der staatlichen Förderbank KfW wieder deutlich zu senken.

FOTO: MIKAEL KRISTENSON/UNSPLASH



- Werbung in **hallo** wochenende wird von den Lesern als besonders nützlich und informativ bewertet
- Mit uns erreichen Sie verschiedene Zielgruppen
- Mit hoher Lokalkompetenz und starkem Nutzwert sind wir ein Sprachrohr für die Menschen in der Region
- Kontrollierte und zuverlässige Verteilung, Prüfung durch die Weigel GmbH, ein unabhängiges Institut für Qualitätsmanagement

hallo

wochenende

**Was beim Einkaufen zählt**

Anzeigenblattleser sind bereits empfänglich für Sonderangebote (73,1% LpA). Trotzdem legen sie viel Wert auf Markenqualität und Umweltaspekte.

Quelle: Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter



Kekse backen im Doppeldecker-Bus: Grete-Geschäftsführer Iljaz Leba (l.) und Karsten Klennert (r.) vom Verein „Peiner Wochenmarkt“ mit den Nachwuchsbackerinnen und -bäckern (v.l.) Zouhir, Amy, Lina und Lora. FOTO: RALF BÜCHLER

# Kinder backen Plätzchen im Doppeldecker-Bus

Verein „Peiner Wochenmarkt“ und Landbäckerei Grete bieten **besonderes Mitmach-Erlebnis**

VON JANINE KLUGE

**Peine.** Die etwas andere Weihnachtsbäckerei war vor Kurzem auf dem Peiner Hagenmarkt zu Gast. Die Landbäckerei Grete kam mit dem Backbus angerollt, um Kindern in der Weihnachtszeit ein ganz besonderes Backerlebnis zu beschern. Mehr als 150 Kinder aus dem Kreis Peine kneteten, rollten und verzieren im Laufe des Tages fleißig Kekse – und im Anschluss gab es eine Überraschung.

„Ich freue mich, dass es auf dem Peiner Wochenmarkt mal ein Weihnachtsangebot für Kinder gibt“, sagt Martina Moschner aus Peine. Während sie sich mit anderen Eltern vor dem Bus unterhält, hat ihre Tochter Feenja im Inneren des imposanten Doppeldecker-Busses großen Spaß am Backen. „Ich finde es total schön hier“, sagt die Achtjährige. „Backen macht mir Spaß, und hier kann man von oben auch noch über den ganzen Marktplatz schauen.“

Auch Per aus Peine hat Spaß am Kekse backen – vor allem das Verzieren gefällt dem Sechsjährigen. Und das Beste: „Wir können die fertig gebackenen Kekse auch nachher mitnehmen“, freut er sich. Dass es dann auch noch eine echte Bäcker-Urkunde gibt und auch die Schürze als Andenken mit nach Hause darf, macht das besondere Back-Erlebnis noch besser, meint sein Vater John-Oliver Hartmann. „Das ist eine klasse Aktion. Die Kinder sind dann schon stolz.“

Der Backbus gehört zur der Stiftung Eildermann, die mit ihrer Initiative „Essen Wissen“ durch ganz Deutschland tourt, um Kindern gesunde Ernährung näherzubringen. „Wir wollen Kindern durch ein einzigartiges Mitmach-Erlebnis eine gesunde und nachhaltige Ernährung nahelegen“, sagt Koch Michael Weise, der mit dem Bus auf dem Peiner Hagenmarkt stand. Seit nunmehr acht Jahren ist er mit dem historischen, umgebauten Bus unterwegs, ein weiterer Bus sei bereits mehr als zehn Jahren als Kochbus im Einsatz.

In Peine machte der Backbus auf Anfrage der Landbäckerei Grete nun bereits das zweite Mal Halt. „Letztes Jahr hatten wir ihn schon einmal bei uns in Duttenstedt zu Besuch“, erzählt Grete-Geschäftsführer Iljaz Leba. Gemeinsam mit dem Verein „Peiner Wochenmarkt“ sei dann die Idee entstanden, den Bus zum Plätzchenbacken auf den Hagenmarkt einzuladen. Bei Schulen und Kindergärten habe man die Aktion beworben. Bei den Eltern kam das gut an: „Wir haben uns extra diesen Vormittag freigeschaufelt“, sagt Martina Moschner. „Das ist wirklich hübsch gemacht. Und ich finde es auch wichtig, Kinder frühzeitig fürs Handwerk zu begeistern und ihnen den Umgang mit Lebensmitteln näherzubringen.“

Bei Elise und ihrer Schwester Paulina aus Essinghausen hat das bereits geklappt. „Ich backe sehr gern und war auch schon

mal beim Kinder-Backen bei Grete“, sagt die achtjährige Elise. Im Backbus habe sie viele Tannenbäume ausgestochen, sie bunt verziert „und zwischen-durch auch mal genascht“, verrät sie. Ihre sechsjährige Schwester Paulina hat besonders viele Pferde gebacken, erzählt sie. „Und die Schürze dürfen wir sogar mitnehmen“, freut sie sich.

Das Konzept geht also auf: Denn Iljaz Leba und der Verein „Peiner Wochenmarkt“ möchten mit der Aktion Kindern das Bäckerhandwerk präsentieren. „So lernen sie, dieses Handwerk auch wertzuschätzen. Sie merken, dass es nicht selbstverständlich ist. Sondern, dass zum Beispiel für Kekse auch etwas getan werden muss“, erklärt Leba. Bei den Kindern komme das Projekt super an: „Kinder wollen etwas tun. Sie wollen kreativ sein – auch wir Erwachsene können manchmal viel von ihnen lernen.“

Die Teilnahme an der Backaktion auf dem Wochenmarkt ist kostenlos. „Wir möchten ein Erlebnis bieten, das jeder nutzen kann“, erklärt der Fachmann. Nicht jede Familie komme in der Vorweihnachtszeit dazu, mit den Kindern Plätzchen zu backen – sei es aus Zeitmangel oder finanziellen Gründen. Deshalb könne sich der Verein der Peiner Wochenmarktbesucher vorstellen, das Projekt im nächsten Jahr auf zwei Tage auszuweiten, meint Leba. „Vielleicht machen wir ja sogar eine Tour durchs Peiner Land.“

## HEINEKE Bauunternehmen GmbH

- Hoch- und Stahlbetonbau
- Innen- und Außendämmung
- Altbausanierung
- Fliesenarbeiten
- Trockenausbau
- An- und Umbauten
- Bauwerksabdichtung
- Zimmerarbeiten

An den Rotten 4 • 31249 Hohenhameln-Ohlum  
 ☎ 0 51 28 - 6 93 • www.bauunternehmen-heineke.de

### Struck Recycling-Hof OHG Entsorgungsfachbetrieb

**- Wir machen Ihren Schrott zu Geld -**

- Schrott & Metalle
- Wertstoffe
- Containerdienst
- Abbruch und Demontage

**Auch bei uns: Gold- und Silberankauf mit modernster Röntgentechnik zu börsenorientierten Tageshöchstpreisen!**

☎ 05171-6375  
 Woltorfer Str. 72  
 31224 Peine  
 www.struck-recycling.de **EHRlich. SAUBER. KONSTANT.**

## ZOO OFT DU WILLST!

**Jetzt Jahreskarte sichern!**

erlebnis-zoo.de

**ERLEBNIS ZOO HANNOVER**

### BIG DURST Cello's Getränkehandel

Montag-Freitag 08.00-18.00 Uhr  
 Samstag 08.00-14.00 Uhr

Marcel Bartsch • Peiner Straße 9 • 31224 Peine • ne-Stedterdorfmarkt@arcor.de

+++ MO-FR VON 08.00-14.00 UHR GEÖFFNET +++

<b>Wolters</b> versch. Sorten 20 x 0,5L oder 30 x 0,33L <b>12.99</b> zzgl. € 3,90/3,10 Pfand 1L=€ 1,31/1,30	<b>Paulaner</b> Hefe-Weißbier versch. Sorten 20 x 0,5L <b>17.49</b> zzgl. € 3,10 Pfand 1L=€ 1,75
<b>Extaler</b> Mineralwasser versch. Sorten 12 x 1L PET <b>4.99</b> zzgl. € 4,50 Pfand 1L=€ 0,42	<b>Ohlenhof</b> Orangensaft 6 x 1L <b>9.49</b> zzgl. € 2,40 Pfand 1L=€ 1,58
<b>Schweppes</b> versch. Sorten 6 x 1L PET <b>10.49</b> zzgl. € 2,40 Pfand 1L=€ 1,75	<b>effect</b> Mineralwasser Energy Drink 12 x 1L PET <b>24.99</b> zzgl. € 4,50 Pfand 1L=€ 2,08

Druckfehler & Irrtümer vorbehalten! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht. BIG DURST ist ein Kooperationsystem der Getränke Ahlers GmbH, Industriestraße 15, 28832 Achim. Vertragsverhältnisse kommen ausschließlich mit dem Rechtsträger des jeweiligen Getränkemärktes, in dem Sie einkaufen, zustande. www.bigdurst.de

**www.pggruppe.de**  
 Entrümpelungen / Haushaltsauflösungen  
 Fachgerechte Entsorgung auf Nachweis  
 ☎ **05171 17033**

24928701\_002423

# HALLO, WIE GEHT'S

EIGENTLICH DEM REST DER WELT?

ALS HILFS- UND MENSCHENRECHTSORGANISATION LEISTEN WIR SOLIDARISCHE HILFE IM GLOBALEN HANDGEMENGE. JETZT SPENDEN!

WWW.MEDICO.DE



medico international

# Gewinnen Sie Tickets für den Christmas Garden

**Erlebnis-Zoo Hannover:** Die PAZ verlost fünfmal zwei Eintrittskarten

**Peine/Hannover.** Der Erlebnis-Zoo Hannover wartet in diesem Winter wieder mit einem besonderen Highlight auf. Noch bis zum 7. Januar 2024 können Besucherinnen und Besucher täglich ab 17 Uhr einem rund

zwei Kilometer langen Weg durch den Zoo folgen, der in der Dunkelheit durch fantasievoll und romantisch gestaltete Illuminationen erstrahlt. Und Sie können dafür Eintrittskarten gewinnen.

Funkelnde Lichtpunkte, inszenierte Installationen und speziell für den Christmas Garden komponierte Sounds schaffen eine ganz besondere Atmosphäre, die man in dieser Form aus dem Zoo sonst nicht kennt. Die audiovisuelle Lichtkunst ist über den gesamten Pfad verteilt,

insgesamt sind es mehr als 30 Installationen. Außerdem gibt es in diesem Jahr eine rund 200 Quadratmeter große Kunststoffeisbahn. Die Märchenlandschaft ist sowohl für Kinder als auch Erwachsene geeignet. Die Ticketpreise für Erwachsene starten bei 15,50 Euro, für Kinder im Alter von sechs bis 14 Jahren sowie Schüler, Studenten und Senioren bei 11 Euro. Eine Familienkarte gibt es ab 41 Euro.

Die PAZ verlost unter allen Teilnehmenden fünfmal zwei Karten für den Christmas Garden im Erlebnis-Zoo Hannover. Die Teilnahme ist ganz einfach: Hinterlassen Sie auf unserer Gewinnspielseite Ihre Kontaktdaten und Sie sind automatisch im Lostopf. Scannen Sie dazu den QR-Code. Mit ein bisschen Glück wird Ihr Name gezogen. Bis Freitag, 29. Dezember, 23 Uhr, können Sie mitmachen. Viel Glück!



**Direkt zur Verlosung:** Scannen Sie einfach den QR-Code mit dem Handy.

## FUHRMANN MUNDSTOCK Mein Reiseprofi

Weitere Infos zu unseren Kreuzfahrten finden Sie hier



### Beeindruckend – Beeindruckender – 14 Tage Alaska mit der QUEEN ELIZABETH

Vancouver - Icy Strait Point - Glacier Bay - Hubbard Gletscher - Haines - Juneau - Wrangell - Ketchikan - Vancouver



- ✓ Haustürabholung & Transfer zum/ab Flughafen Berlin
- ✓ Hinflug Berlin - Vancouver
- ✓ Transfer Flughafen - Hotel
- ✓ 1 x Übernachtung im \*\*\*\*Hotel in Vancouver inkl. Frühstück
- ✓ Transfer Hotel - Schiff
- ✓ 12 x Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie
- ✓ Vollpension an Bord (Frühstück, Mittag- und Abendessen, Afternoon-Tea, 24-Stunden-Kabinenservice und Buffetrestaurant)
- ✓ Getränkestationen zur 24-Stunden-Selbstbedienung mit Kaffee, Tee, Wasser und Säften
- ✓ Eine Flasche Sekt zur Begrüßung auf der Kabine
- ✓ Vielfältiges Unterhaltungsprogramm
- ✓ Nutzung des Fitness-Centers, der Pools und der Bibliothek
- ✓ Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung
- ✓ Trinkgelder, Hafen- und Sicherheitsgebühren
- ✓ Transfer Schiff - Flughafen
- ✓ Rückflug Vancouver - Berlin
- ✓ Rücktransfer in die Heimatorte
- ✓ Exklusiver Cocktailempfang und Fuhrmann Mundstock Reisebegleitung an Bord ab 20 Teilnehmern



Hubbard-Gletscher

AB-PREISE P.P. IN DER DOPPELKABINE

Reisetermin: 10.07. - 23.07.2024

Innen (Smart-Tarif)	Außen (Smart-Tarif)	Balkon (Smart-Tarif)
€ 3.999,-	€ 4.599,-	€ 4.999,-

### Exklusive Schnupperkreuzfahrt inklusive Skagen mit der QUEEN ANNE

ab Kiel / bis Southampton



- ✓ Haustürabholung & Transfer zum Schiff
- ✓ 3 x Übernachtung in der gebuchten Kabinenkategorie
- ✓ Vollpension an Bord (Frühstück, Mittag- und Abendessen, Afternoon-Tea, 24-Stunden-Kabinenservice und Buffetrestaurant)
- ✓ Getränkestationen zur 24-Stunden-Selbstbedienung mit Kaffee, Tee, Wasser und Säften
- ✓ Eine Flasche Sekt zur Begrüßung auf der Kabine
- ✓ Vielfältiges Unterhaltungsprogramm
- ✓ Nutzung des Fitness-Centers, der Pools und der Bibliothek
- ✓ Gepäckbeförderung bei Ein- und Ausschiffung
- ✓ Trinkgelder, Hafen- und Sicherheitsgebühren
- ✓ Rückflug London - Hannover
- ✓ Rücktransfer in die Heimatorte
- ✓ Fuhrmann Mundstock Reisebegleitung an Bord ab 20 Teilnehmern



QUEEN ANNE

AB-PREISE P.P. IN DER DOPPELKABINE

Reisetermin: 11.07. - 14.07.2024

Innen (Smart-Tarif)	Außen (Smart-Tarif)	Balkon (Smart-Tarif)
€ 899,-	€ 999,-	€ 1.049,-

Für die Buchung einer Hochseekreuzfahrt benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse und eine Mobilnummer! - Limitiertes Kontingent! - Kreuzfahrten gemäß Routenverlauf (Änderungen vorbehalten)! - Druckfehler vorbehalten! - Einzelkabinen, 3./4. Bett und Kinder/Jugendliche auf Anfrage buchbar! Deutsche Staatsangehörige benötigen einen Reisepass, der über das Reiseende hinaus noch mindestens 6 Monate gültig ist. Bitte beachten Sie auch, dass Sie alle Einreisebestimmungen der angefahrenen Häfen erfüllen müssen. Für die Einhaltung der Einreisebestimmungen ist jeder Gast selbst verantwortlich.

**Buchung und Beratung unter 05302 - 920 210**

**kreuzfahrten@fumu-reisen.de • www.fumu-reisen.de/hochseereisen**

Veranstalter: Reisepartner Fuhrmann Mundstock international GmbH, Kurze Wanne 1, 38159 Vechelde-Wedtlenstedt  
 Es gelten die AGB des Reiseveranstalters.



Die PAZ verlost Tickets für den Christmas Garden im Erlebnis-Zoo Hannover. FOTO: ARCHIV



**KINDERGEBURTSTAGE  
AB 17,90 € PRO KIND**

Ab 6 zahlenden Kindern

Ihren Kindergeburtstag können Sie unter folgender Telefonnummer anmelden:  
**05153-6874**

**DER INDOOR-FREIZEITPARK  
TÄGLICH  
GEÖFFNET BIS 07.01.24**

(außer 24 - 26.12.23, 31.12.23 und 01.01.24)

**DIE ÖFFNUNGSZEITEN AB DEM 08.01.24  
FINDEN SIE UNTER: WWW.KIDS-DINOWORLD.DE**



INDOOR-FREIZEITPARK KIDS-DINOWORLD  
QUANTHOFFER STR. 9 | 31020 SALZHEMMENDORF

**Wir wünschen Ihnen  
ein frohes Weihnachtsfest!**

Lassen Sie sich inspirieren von unserer Ausstellung.  
Vom 27.12. bis zum 29.12. haben wir für Sie geöffnet!

Am 23.12. und 30.12. bleibt unser Geschäft geschlossen.



**fliesen winter**

Fliesen sind unsere Welt  
[www.diefliesenwelt.de](http://www.diefliesenwelt.de)

Schefflerstraße 2  
38126 Braunschweig

Telefon: 05 31/2 64 77-0  
Email: [info@fliesenwinter.de](mailto:info@fliesenwinter.de)

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 15.00 Uhr

# PAZ Digital – Nur jetzt mit **zweitem Tablet!**

E-Paper der Peiner Allgemeinen Zeitung inklusive Wunschtablet, dazu ein zweites Gerät oder 100 Euro!

**Peine.** Das neue iPad? Ein Galaxy Tab S6 Lite inklusive Pencil? Oder doch lieber das Xiaomi Pad? Mit dem PAZ Weihnachtsangebot finden Sie nicht nur das Tablet, das zu Ihnen passt, sondern sind rund um die Uhr bestens informiert! Und weil Schenken Freude bereitet, erhalten Sie exklusiv zu Weihnachten wahlweise eine 100 Euro Geldprämie von uns geschenkt oder ein zweites Tablet zu Sonderkonditionen!

Mit dem Komplettpaket sind News aus Peine, Ihrer Region und der Welt sowie spannende Hintergrundberichte, Liveticker und vieles mehr immer griffbereit und jederzeit verfügbar. Lesen Sie, wann Sie möchten: Mit dem E-Paper – der digitalen Ausgabe der PAZ – steht die Zeitung von morgen jeweils schon am Vorabend ab 20.15 Uhr zur Verfügung. Die digitale PAZ am Sonntag sowie PAZ+, der flexible Zugriff auf alle exklusiven Inhalte wie zum Beispiel Eilmeldungen,



Foto: photodee/123RF

Bildergalerien und Podcasts auf PAZ-online.de im Web oder über die PAZ+ Nachrichten und Podcasts App ist ebenfalls im Paket enthalten.

Zur Auswahl stehen Tablets von Apple, Samsung oder Xiaomi. Das Komplettpaket ist ab nur 42,50 Euro monat-

lich zuzüglich einer einmaligen Gerätezahlung ab 1 Euro erhältlich, die Mindestlaufzeit beträgt dabei 24 Monate. Zusätzlich gibt es jetzt außerdem wahlweise 100 Euro Cashback oder ein Samsung Galaxy Tab A 8 für monatlich nur 3 Euro zusätzlich dazu.

Auch für Abonnenten der gedruckten PAZ gibt es ein spannendes Angebot: Ab nur 14 Euro monatlich für zwei Jahre zusätzlich gibt es den Zugriff auf das E-Paper der PAZ und ein Tablet nach Wahl (ab einem Euro einmaliger Gerätezahlung). Dazu gibt es eine

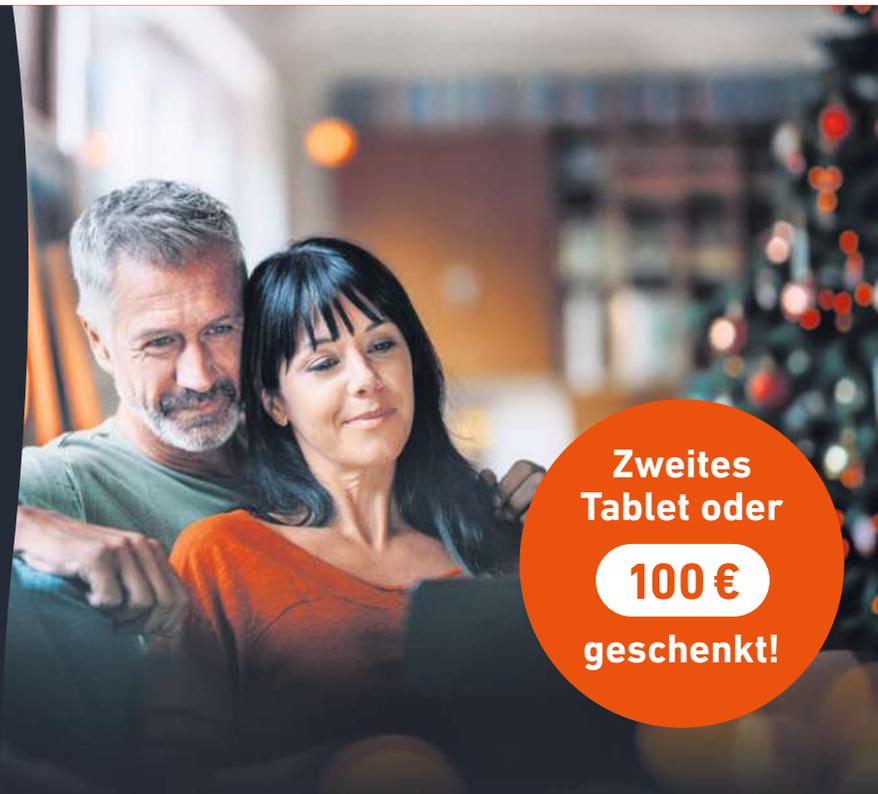
50 Euro Geldprämie geschenkt.

Nutzen Sie die Gelegenheit und bereiten Sie sich selbst oder Ihren Liebsten in dieser festlichen Zeit eine besondere Freude mit dem exklusiven Weihnachtsangebot! Weitere Infos finden Sie unter [www.abo.paz-online.de/geschenkt23](http://www.abo.paz-online.de/geschenkt23) oder vor Ort in der Werderstraße 49, 31224 Peine. Das PAZ-Team freut sich montags, donnerstags und freitags in der Zeit von 8.30 bis 14 Uhr sowie dienstags und mittwochs von 8.30 bis 13 Uhr und 13.30 bis 17 Uhr auf Ihren Besuch und berät Sie gern.

Noch nicht sicher? Dann testen Sie einfach kostenlos und unverbindlich für zwei Wochen PAZ Digital mit dem E-Paper, der digitalen PAZ am Sonntag und allen spannenden Inhalten von PAZ+. Zugang einfach gratis und unverbindlich freischalten unter [abo.PAZ-online.de/zwei-wochen-gratis-digital](http://abo.PAZ-online.de/zwei-wochen-gratis-digital).

## Mein Tablet. Mein PAZ-E-Paper. Meine doppelte Bescherung.

Die PAZ als E-Paper inklusive PAZ+, eines Tablets Ihrer Wahl und eines zweiten Tablets dazu oder 100 € geschenkt.



Zweites  
Tablet oder  
**100 €**  
geschenkt!

Wissen, was **Peine, die Region**  
und **die Welt** bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen  
oder online bestellen unter  
[abo.PAZ-online.de/geschenkt23](http://abo.PAZ-online.de/geschenkt23)

Peiner Allgemeine 

# FROHE WEIHNACHTEN

Grüße aus Stadt und Landkreis Peine



Eine Verlagsbeilage vom 23. Dezember 2023

**hallo** PEINE  
wochenende



# FROHE WEIHNACHTEN

aus Peine



© creativediastudio / 123RF

**Wir wünschen unseren Kunden, Freunden  
und Bekannten**

**Andreas Ziball**  
Kfz.-Meister-Werkstatt

Werner-Nordmeyer-Str. 28  
31226 Peine  
Tel.: 0 51 71 / 1 84 07  
Fax: 0 51 71 / 58 91 74

**schöne Weihnachten  
und einen  
guten Rutsch  
ins neue Jahr.**

**Betriebsferien vom 27.12.2023 bis 05.01.2024**

30310601\_002423

**PRAXIS FÜR FUßTHERAPIE**  
Ihre Fachpraxis für medizinische Fußbehandlung  
SEKTORALE HEILPRAKTIKER (SHP) PODOLOGIE

**WIR WÜNSCHEN ALLEN EIN  
FROHES WEIHNACHTSFEST UND EINEN GUTEN RUTSCH.  
BLEIBEN SIE GESUND.**

[WWW.FUSSTHERAPIE-PEINE.DE](http://WWW.FUSSTHERAPIE-PEINE.DE)

**LILJA ERIK** Eilhart-von-Oberg-Str. 4 ☎ 05171 - 940 8 960  
Podologin / SHP 31224 Peine/Duttenstedt ☎ 0177 - 60 58 919

31515101\_002423

**Wir sind's wieder!**

**Frohes Fest & ein gesundes Jahr 2024**

**SCHULTZBAU** GmbH  
Straßenbau - Tiefbau - Kanalbau - Gartenbau

Horstweg 56 - 31228 Peine - info@schultz-bau.eu - www.schultz-bau.eu - 05171/5077030

© artnis / 123RF

31709201\_002423



## LIEBE LESERINNEN UND LESER,

für viele von uns ist der morgige Heilige Abend nach der Hektik der Vorweihnachtszeit mit ein paar Tagen Entspannung und Besinnlichkeit verbunden. Große Entscheidungen, zum Beispiel in der Politik, Wirtschaft oder im Privatleben ruhen dieser Tage. Die Zeit scheint dann nahezu stillzustehen.



Heute arbeiten indes viele von uns noch. Es herrscht Betriebsamkeit in den Geschäften, wollen manche Speisen und Getränke, vielleicht fehlende Geschenke oder der Weihnachtsbaum besorgt werden. Den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Einzelhandel oder in der Pflege sowie in anderen Berufen wird an solchen Tagen besonders viel abverlangt. Ruhe stellt sich für manche von ihnen erst spät ein.

Man muss kein Logistikspezialist sein, um spätestens am heutigen Samstag Lebensmittel für drei Feiertage einzukaufen, denn Angestellte wie andere auch wollen sich auf das Weihnachtsfest vorbereiten und gemeinsam mit ihren Lieben feiern.

Unsere Zeit ist geprägt von vielen Herausforderungen. Wir leben aktuell ein Leben in der Krise, die Weltordnung ist durcheinandergeraten. Umso mehr müssen wir zusammenrücken und uns unse-

re Traditionen und Werte erhalten. Dazu gehören Mut, Energie und Vertrauen ebenso wie Geduld, Trost, Hoffnung, Freude und Kraft – große Begriffe, die uns auf Weihnachten einstimmen.

Das Christfest ist eine feste Konstante, die uns Sicherheit, Orientierung und Hoffnung bieten kann. Es braucht oftmals nicht viel Zeit, um Halt und Gemeinschaft anzubieten, solidarisch zu sein oder mit Kleinigkeiten und Gesten etwas Gutes für unsere Mitmenschen zu tun.

Die Werte des Weihnachtsfestes bedeuten auch Menschen anderer Religionen und Kulturen etwas – denn dieser Tage fröhlich miteinander zu sein, mit Familien und Freunden zusammenzukommen und Zeit gemeinsam zu verleben, verbindet.

Im Namen des gesamten Teams wünschen wir Ihnen viel Vergnügen beim Lesen sowie fröhliche und besinnliche Weihnachtstage.

Mit herzlichen Grüßen

**Carsten Winkler**  
Geschäftsführer Madsack  
Medien Ostniedersachsen

**Melanie Stallmann**  
Redaktionsleiterin  
hallo Wochenende

© kotoffel / 123RF

# FROHE WEIHNACHTEN

aus Peine



## LIEBE PEINER MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER,

wir befinden uns nun seit zirka acht Jahren im Krisenmodus: Flüchtlingskrise, Corona-Pandemie, Krieg in der Ukraine, Energiekrise, Krieg in Israel, erneute Flüchtlingskrise, Inflation, Regression und zudem Transformationsprozesse, die weite Teile unserer Bevölkerung in Angst und Schrecken versetzen.

Auch Sie werden Menschen mit diesen oder ähnlichen Ängsten kennen, oder sie selbst empfinden. Angst vor Überfremdung, Angst vor immer mehr Digitalisierung, Angst vor immer mehr Automatisierung, Angst vor noch mehr technologischem Wandel – und infolgedessen: vor dem Verlust des Arbeitsplatzes. Angst vor finanzieller Unsicherheit – sowohl jetzt als auch im Alter. Angst vor dem Klimawandel und den Auswirkungen an sich, aber auch vor den gesetzlichen Vorgaben zum Klimaschutz.

Seit geraumer Zeit müssen wir außerdem einen spürbaren Rechtsruck in unserer Gesellschaft beobachten. Man spielt mit den realen Ängsten in der Bevölkerung, um zu spalten und zu polarisieren.

Auch ich habe Ängste und vor allem Respekt vor den kommenden Herausforderungen, zu denen auch gehört, die Voraussetzungen für eine lebens- und lebenswerte Stadt für Sie zu erhalten und sie bestenfalls auszubauen. Dieser Respekt zielt vor allem auf die schwierige finanzielle Lage ab, in der wir uns seit Jahren befinden. In der wir uns allerdings aufgrund zahlreicher Einflüsse, die wir in der kommunalen Selbstverwaltung nicht steuern können, befinden. Mit vielen Kosten werden wir bedauerlicherweise alleingelassen und sollen und wollen es trotzdem schaffen, attraktiv zu bleiben und diese Gratwanderung zu bewältigen.

Trotz all dieser schwierigen Rahmenbedingungen tragen sehr viele Menschen in unserer Verwaltung, in der Politik, in Vereinen, Service-



© www.fotodesign-bierwagen.de

clubs und auf privater Ebene in und um Peine dazu bei, dass wir dennoch auf ein erfolgreiches Jahr für unsere lebens- und lebenswerte Stadt zurückblicken können. Nur beispielhaft sei hier ein wunderbarer Tag zum 800. Geburtstag unserer Stadt im Juni genannt oder die große Anzahl an Bauprojekten, mit denen sich Peine aktuell städtebaulich so rasant entwickelt wie schon sehr lange nicht mehr. Darauf sind wir gemeinsam stolz!

Liebe Peiner Mitbürgerinnen und Mitbürger, es ist Zeit, dass für ein paar Tage Ruhe einkehrt und wir uns auf uns, unsere Familien und Freunde besinnen. Ich wünsche Ihnen von Herzen schöne Weihnachtstage im Kreise Ihrer Familien und Freunde und einen guten Start ins Jahr 2024.

Frohe und friedliche Weihnachten!

Ihr

**Klaus Saemann**  
Bürgermeister



WIR DANKEN UNSEREN KUNDEN  
UND FREUNDEN  
FÜR IHRE JAHRELANGE TREUE  
UND WÜNSCHEN  
FROHE WEIHNACHTEN UND ALLES  
GUTE FÜR DAS NEUE JAHR!

**Ihr Fleischermeister Dietmar Schulz**  
Peine-Handorf · Hohes Feld 25 · 0 51 71 / 5 39 82 · 01 70 / 384 12 68

28637601\_002423



Wir wünschen unseren Kunden frohe  
Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

**Metallbau GmbH**  
**BOOG**

Treppen • Geländer • Zaunanlagen  
Am Stahldorf 8 • 31226 Peine • Tel. (0 51 71) 58 78 51 • Fax 58 78 52

28639101\_002423



Wir wünschen allen ein frohes und besinnliches  
Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr.

**Juwelier Goldschatz**  
Edelmetallankauf  
Schmuck & Uhren

Breite Straße 49  
31224 Peine · neben Café Mitte  
Telefon 05171/5876813  
www.goldschatz-peine.de

32031801\_002423

**Maler Warwel** Seit 1925

Ausführung sämtlicher Maler- und Bodenbelagsarbeiten

Inhaber: Marco Warwel

Neue Teichstraße 15 · 31226 Peine  
☎ (0 51 71) 5 22 55

Wir wünschen unseren Kunden ein  
frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch in das Jahr 2024!

Anstelle von Geschenken voller Kalorienbomben  
für unsere Kunden, spenden wir dieses Jahr  
an den „Kinderschutzbund Peine“.

31264101\_002423



# FROHE WEIHNACHTEN aus Peine



© Katofel/123RF



## LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER,



### liebe Einwohnerinnen und Einwohner im Landkreis Peine,

in dieser besinnlichen Zeit des Jahres möchte ich Ihnen im Namen der gesamten Kreisverwaltung herzliche Weihnachtsgrüße übermitteln. Es ist eine Zeit, in der wir zusammenkommen, um die Freude und den Frieden zu feiern, die das Weihnachtsfest mit sich bringt. Doch während wir uns auf die Feiertage freuen, dürfen wir auch nicht vergessen, dass es Herausforderungen gibt, denen wir uns als Gemeinschaft stellen müssen.



© Fotodesign-Bierwagen

Die Auswirkungen des Krieges in der Ukraine und der damit verbundenen Inflation sind nicht nur global spürbar, sondern treffen auch unsere Gemeinschaft hier vor Ort. Die steigenden Preise für Lebensmittel und andere Güter belasten insbesondere Familien mit geringem Einkommen. Zudem suchen weiterhin viele Menschen, die ihre Heimat verlassen mussten, Schutz bei uns. Es ist unsere Pflicht, ihnen eine sichere Zuflucht zu bieten und ihnen dabei zu helfen, sich in unserer Gesellschaft zu integrieren. Es ist wichtig, dass wir als Gemeinschaft zusammenstehen und Lösungen finden, um diesen Menschen zu helfen.

oder auch in der Kreisverwaltung. Dieser Mangel beeinträchtigt nicht nur das Wachstum unserer Unternehmen, sondern auch die Lebensqualität unserer Bürgerinnen und Bürger. Dienstleistungen können in unterbesetzten Bereichen beispielsweise nicht mehr in der gewohnten Geschwindigkeit erbracht werden. Als Kreisverwaltung sind wir bestrebt, dem Fachkräftemangel mit organisatorischen Maßnahmen zu begegnen und unsere Attraktivität als Arbeitgeber zu erhöhen.



Liebe Mitbürgerinnen  
und Mitbürger,

Ein weiteres dringendes Thema ist die fehlende Krankenhausfinanzierung. Hier sehe ich insbesondere den Bund in der Pflicht. Unsere medizinische Versorgung darf nicht unter finanziellen Engpässen leiden. Es ist unerlässlich, dass ausreichende Mittel bereitgestellt werden, um qualitativ hochwertige Gesundheitsdienstleistungen bieten zu können. Nur so können wir die bestmögliche medizinische Betreuung sicherstellen.

trotz der vielfältigen Herausforderungen, die dieses Jahr für jeden von uns bereitgehalten hat, hoffe ich, dass Sie 2023 aber auch aufgrund schöner Erlebnisse in Erinnerung behalten können. Lassen Sie sich von den negativen Nachrichten und Herausforderungen, die sich für 2024 abzeichnen, nicht entmutigen. Denn wie schon Friedrich Nietzsche sagte: „Hindernisse und Schwierigkeiten sind Stufen, auf denen wir in die Höhe steigen.“

Ein wichtiger Schritt dafür ist der Neubau des Klinikums Peine. Dafür werden die entsprechenden Planungen und politischen Entscheidungsprozesse im kommenden Jahr weiter vorangetrieben.

Ich wünsche Ihnen ein gesegnetes, besinnliches Weihnachtsfest und einen schönen Übergang in ein öffentlich gutes, gesundes, erfolgreiches neues Jahr 2024.

Auch der Fachkräftemangel ist ein Thema, das uns alle betrifft. In vielen Bereichen unseres Landkreises fehlt es an qualifizierten Arbeitskräften, sei es in der Industrie, im Handwerk, im Gesundheitswesen

Ihr

**Henning Heiß**  
Landrat

Fritz Heidorn  
Inh. Klaus-D. Heidorn  
Dachdeckermeister



Lehmkuhlenweg 51  
31224 Peine  
Telefon (0 51 71) 63 45  
www.heidorn-bedachungen.de

Bedachungen - Fassaden  
Bauklempnerei  
Flachdachisolierungen

☆ ☆ ☆ Gesegnetes Weihnachten ☆ ☆ ☆  
☆ ☆ ☆ und ein frohes neues Jahr ☆ ☆ ☆

31656401\_002423

*Liebe Gäste,  
wir wünschen Ihnen und Ihren Familien  
frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr!*

*Wir freuen uns, Sie auch im neuen Jahr  
wieder bei uns begrüßen zu dürfen.*

Familie Novakovic und Mitarbeiter  
Hagenstr. 17/Ecke Werderstr. · 31224 Peine  
Tel. (0 51 71) 29 77 77

ARGENTINA  
Steak- und Grillspezialitäten  
Novakovic GmbH

30851601\_002423

*Ein frohes  
Weihnachtsfest  
und alle guten  
Wünsche für ein  
gesundes  
neues Jahr!*

### HAGE-Bauelemente

Familie Kassel und Mitarbeiter  
Peine, Senator-Voges-Straße 16  
Ecke Kantstraße, Tel. (0 51 71) 67 22  
www.hage-bauelemente.de



© artnis/123RF

31509901\_002423

# FROHE WEIHNACHTEN

aus Peine



## LICHTVOLLE WIDERSTANDSKRAFT

Liebe Leser und Leserinnen,

vor Kurzem war ich bei einer jährlich stattfindenden Begegnung von Leuten der Kirche und einer niedersächsischen Behörde. Der Behördenleiter erzählte davon, dass in seinem Hause seit Jahren ein Weihnachtssingen angeboten wird. Neulich sei gefragt worden, ob man dieses Singen weiterhin so nennen dürfe. Im Hintergrund der Frage stand, dass diese Bezeichnung weltanschaulich nicht neutral sei. Sollte man vielleicht stattdessen nicht die Bezeichnung „Lichtersingen“ gebrauchen? Der Behördenleiter bemerkte: „Solange ich Verantwortung für das Haus trage, wird es ein Weihnachtssingen geben.“ Und damit einen Bezug zu der Tradition, sprich der Überlieferung, die hinter dem Weihnachtsfest steht.

Um was geht es denn Weihnachten? Es geht um die Botschaft von der bedingungslosen und ewigen Liebe Gottes, die er mit der Geburt, dem Kommen, der ganzen Geschichte Jesu unterstreicht und aller Welt zusagt.

Ich erinnere mich: An einem niedersächsischen Gymnasium hatte es vor wenigen Jahren erhitzte Diskussionen gegeben, ob man dort Weihnachtslieder singen dürfe, kämen die Schüler und Schülerinnen und ihre Familien doch aus verschiedenen Kulturen. Oder weltanschaulich anders gelagert: In der ehemaligen DDR war es einst hier und da Brauch, Engel, die auch zur Weihnachtsgeschichte gehören, umzubenennen in „Jahresendflügelfiguren“.

Tatsächlich gibt es viele weltanschauliche Traditionen, religiöse und nicht religiöse. Doch welche sollen eigentlich Menschen und eine Gesellschaft insgesamt prägen? Welche Werte wollen wir vertreten? Wie begründen wir sie? Was ist der Ursprung dieser Werte?

Eines meiner Lieblingsworte im Blick auf Weihnachten, also im Blick auf Gottes Kommen in Jesus, findet sich im Lukasevangelium: „Unser Gott hat ein Herz voll Erbarmen. Darum kommt uns das Licht aus der Höhe zur Hilfe. Es leuchtet denen, die im Dunkel und Schatten des Todes leben. Es lenkt unsere Füße auf den



Weg des Friedens.“ (Lk. 1,78f., Basisbibel)

Ist das nicht eine wunderbare, eine tolle, eine einfach schöne und gute Botschaft? Gott, dessen Herz für uns schlägt, der Licht bringt und damit Finsternissen Grenze und Ende setzt, der sogar aus dem Tod einen Weg ins Licht, in den Lichtglanz der himmlischen Welt bahnt, und der uns in der irdischen Welt inspiriert und bewegt, „den Weg des Friedens“ zu gehen. Kennt jemand eine bessere, eine hoffnungsvollere, eine lichtvollere Botschaft?

Es gibt eine ganze Reihe menschen- und weltfreundlicher Traditionen. Die Weihnachtsbotschaft gehört bestimmt dazu, und für sie, ihren Inhalt, ihre Werte sollte man sich starkmachen. In einer Welt vieler Krisen, die Menschen bedrängen und das Leben beschweren, ist die Weihnachtsbotschaft ein Gegengewicht und eine Widerstandskraft. Sie weitet und vertieft das Leben, sie tröstet, sie gibt Hoffnung und Zukunft sogar über den Tod hinaus, sie ist nie versiegende Kraftquelle, dass Menschen sich mit dem, was sie sagen und tun, für den Frieden, für die Gut- und Heilwerdung des Lebens einsetzen.

Darum wünsche ich allen kein Jahresendlichtfest, sondern fröhliche, gesegnete Weihnachten und dann ein gutes neues Jahr.

Ihr/Euer

**Dr. Volker Menke,**  
Superintendent Evang.-luth.  
Kirchenkreis Peine



© kotoffei/123RF



31961201\_002423



31510701\_002423

Wir wünschen unseren Kunden ein besinnliches  
Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr!

**Jankowski**  
Vermessungsbüro  
Ihr moderner Geodienstleister für alle Fragen rund ums Grundstück!  
Luisenstraße 18, 31224 Peine, Tel. 05171 - 905280-0  
E-Mail: info@vermessung-jankowski.de · www.vermessung-jankowski.de

© artmis/123RF

31659401\_002423



# FROHE WEIHNACHTEN

aus Peine



## „DA WOHT EIN SEHNEN TIEF IN UNS ...“

Dieses schöne Lied begleitet mich schon seit ein paar Wochen. „Da wohnt ein Sehnen tief in uns nach Frieden, nach Freiheit, nach Heilung, nach Ganz-sein.“ Dieses Sehnen ist bei mir besonders stark in der Advents und Weihnachtszeit. Die Zeit ist so schnell vergangen seit dem letzten Weihnachtsfest, und ich möchte die Tage festhalten, sie sollen ganz langsam vergehen. Dies sehnsüchtige Warten, wie wir es schon als Kinder taten: warten auf den geschmückten Baum, auf das warme Licht vieler Kerzen, auf

schön verpackte Geschenke, auf gemütliches Beisammensein in der Familie.

Vielleicht wohnt diese Sehnsucht nach Harmonie, nach Gemeinschaft, nach Frieden mehr denn je in unserem Herzen angesichts der desolaten Weltlage, der Unsicherheit in Politik und Wirtschaft und des täglich beschworenen und immer wieder spürbaren Klimawandels. Wir sehnen uns nach guten Nachrichten, nach Freude, nach Hoffnung und Beistand, nach sicherer Zukunft, wie es auch im Liedtext heißt, der aus dem Jahr 1973 stammt.

das vorherrschende Lebensgefühl. Und heute? Maria und Josef auf der Suche nach einer sicheren Bleibe, nach einem Ort, wo sie Schutz und Wärme finden würden. Und heute? Abgewiesen, zurückgeschickt, verspottet. Und heute? Einer ließ sich erweichen und stellte ihnen seinen Stall zur Verfügung; ein Dach über dem Kopf, Schutz vor der Nacht und der Kälte. Der Ort, an dem Gott Mensch wird. Frierend, arm, erbärmlich, das Kind in einer Krippe liegend auf Heu und auf Stroh. Und heute?

Die Welt brennt, begann der Bischof bei der kürzlichen Firmung in der Pfarrkirche seine Ansprache. Die Welt brennt, die Menschen sind in Angst und die zentrale Frage lautet: Woher kommt mir Hoffnung?



Gott verspricht Hoffnung und Zukunft. Die Menschen erwarteten sehnsüchtig einen großen Krieger, einen Feldherrn mit einem großen Heer, einen mächtigen König mit viel Einfluss, der die Welt rettet. Mitnichten. Gott schickte ein kleines Kind, einen Säugling, in tiefer Armut im Stall geboren, einen von uns. Und dieses Kind wollte kein Umstürzler sein, es gelüstete ihn nicht nach Macht, Reichtum und Ruhm. Dieses Kind will auf Gott hinweisen, er war und ist Träger der Hoffnung, dass sich die Welt, die Verhältnisse, dass sich alles ändern kann. Dass es ein Versprechen gibt, das über das Kreuz, über den bitteren Tod am Kreuz, hinausweist. Das ist nicht das Ende, das ist der Anfang, der Neubeginn: Mich erwartet ein Leben bei Gott.

Jesus ist das Licht, das in die Welt geschickt wird, das unsere Dunkelheit erhellt. Dieses Licht müssen wir aufnehmen, es weitertragen und verbreiten. Wir – jeder und jede Einzelne von uns – müssen wieder Licht für die anderen werden, mehr miteinander als gegeneinander gehen, wieder mehr Rücksicht aufeinander nehmen, achtsam sein und mitfühlend. Den Nächsten wieder wahrnehmen, auch in seinem Anders-Sein. Wir sind alle gewollt, wie wir sind, in der Vielfalt, die uns ausmacht und die unser Leben bunt und fröhlich macht.

Und so wollen wir in diesem Jahr das Kind in der Krippe willkommen heißen voller Sehnsucht und voller Hoffnung. Gesegnete und hoffnungsvolle Weihnachten wünscht Ihnen und Ihren Familien

**Petra Zappe,**  
Gemeindereferentin  
Kath. Pfarrgemeinde  
„Zu den Heiligen Engeln“

**Baustoff Brandes**

**Fröhliche Festtage.**

Unser Team wünscht frohe Weihnachten & einen guten Rutsch!



05171 - 7009-0  
Dieselstr. 1 | 31228 Peine  
f baustoff-brandes.de

**Wir wünschen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2024.**



**TISCHLEREI KLAGES**

Tischlerei Klages · Werner-Nordmeyer-Str. 14 · 31226 Peine · Telefon: 05171 59950  
E-Mail: info@tischlerei-klages.de · Web: http://tischlerei-klages.de

**Wir bedanken uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen ein friedvolles und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute für 2024.**



**Auto Zierk**  
Stärke durch Kompetenz

Auto Zierk GmbH & Co. KG  
Feldstraße 33 | 31226 Peine | Tel.: 05171 58 40-0  
Burgdorfer Str. 115 | 31275 Lehrte | Tel.: 05132-82960  
www.auto-zierk.de

# FROHE WEIHNACHTEN

aus Peine

7

## MISTELZWEIG: HEILMITTEL & KUSSBRINGER



Misteln gelten als weihnachtliche Glücksbringer. Druiden stellten aus ihnen Medizin her. © pixabay

Alle Jahre wieder findet man sie zur Weihnachtszeit in Hauseingängen, an Fenstern oder in den Wohnstuben: Mistelzweige. Es heißt, wenn sich ein Paar unter selbigem küsst, beschere es ewige Liebe. Doch was macht die Pflanze so einzigartig und woher kommt der Weihnachtsbrauch?

Die Vorfahren unserer heutigen Mistelgewächse sollen bereits während der Kreidezeit existiert haben. Schon damals wuchsen die Pflanzen nicht wie andere auf dem Boden, sondern „schwebten“ quasi in luftiger Höhe zwischen den Ästen der Bäume.

Solch ein Leben fernab der Erde ist für die Mistel nur möglich, weil sie sich zum Teil am Baum bedient: So kann sie zwar mit ihren immergrünen Blättern selbstständig Photosynthese betreiben, muss aber, um sich mit Wasser und Nährstoffen zu versorgen, auf den Baum zurückgreifen, indem sie die Versorgungsbahnen des Baumes anzapft und ihm Wasser und Nährstoffe absaugt. Um sich dagegen zu wehren, versuchen die Bäume, den Halbschmarotzer zu überwallen, was dazu führt, dass sich die Äste verdicken.

Doch wie ist die Mistel überhaupt auf den Baum gekommen? Ursprünglich soll der Mistel

ein kleines pelziges Beuteltier geholfen haben, das die Samen durch seinen Kot von Ast zu Ast getragen hat. Vor circa 25 Millionen Jahren kamen dann die Vögel als Transporteure hinzu. Auch heutzutage sind unsere gefiederten Freunde stark an der Verbreitung beteiligt. Denn nach dem Naschen an den Mistelbeeren bleiben an ihrem Schnabel meist noch klebrige Reste übrig, die sie auf andere Zweige verteilen können. Außerdem scheiden die Vögel die Samen, die sie gegessen haben, unverdaut wieder aus, sodass sich auch durch den Vogelkot Mistelsamen kilometerweit verbreiten können.

Der Mistelzweig gehört seit Jahrhunderten zum Brauchtum in England und Frankreich – ihm wurden magische Kräfte zugesprochen. Keltische Druiden ernteten die Mistelzweige im Winter und stellten Heilmittel und Fruchtbarkeitstränke her. Im Mittelalter diente der Mistelzweig dazu, die bösen Geister von zu Hause fernzuhalten. Der Brauch des Küssens unter dem Mistelzweig ist auf Hochzeits- und Friedensrituale der nordischen Stämme zurückzuführen und stellte eine Geste der Versöhnung dar – passend zu Weihnachten.

Neben dem Kuss unter dem Mistelzweig gibt es viele weitere Traditionen rund um die Mistel und die Liebe. So soll ein Mistelzweig, der in der Silvesternacht unter dem Kopfkissen liegt, dem schlafenden Mädchen Träume von seinem zukünftigen Ehemann bescheren. In Frankreich küsst man Verwandte und liebe Freundinnen, wenn man sich unter einem Mistelzweig begegnet. Auch bei alten Hochzeitsbräuchen spielt die Mistel als Fruchtbarkeitssymbol eine wichtige Rolle.



Allen Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!

Dachdeckerarbeiten  
Dachklempnerarbeiten  
**WEITLING**  
GMBH & CO. KG



Inh.: A. Sorrentino · Dachdeckermeister  
Werderstraße 4 · 631224 Peine  
Telefon (0 51 71) 4 00 80 · Telefax: (0 51 71) 40 08 30

Wir wünschen allen Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit und ein frohes 2024.

**D-S**  
**ELEKTROTECHNIK**  
GmbH & Co. KG  
**Daniel Süper**  
GESCHÄFTSFÜHRER

- ▶ KUNDENDIENST
- ▶ PHOTOVOLTAIK
- ▶ E-CHECK
- ▶ NEU/ALTBAUTEN
- ▶ GERÄTE E-Check

WWW.D-S-ELEKTROTECHNIK.DE TEL. 0 51 71/54 09 086  
FACEBOOK.COM/DSELEKTROTECHNIK FAX 0 51 71/54 05 067  
INFO@D-S-ELEKTROTECHNIK.DE MOBIL 0151/27 05 27 41

Wir wünschen allen ein glückliches und besinnliches Weihnachtsfest.  
Für das Jahr 2024 senden wir Ihnen allen unsere besten Wünsche für Glück, Erfolg und beste Gesundheit.



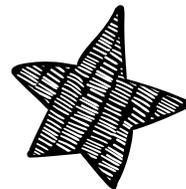
**Vermessung**  
Dipl.-Ing. Matthias Gäbler

Werderstraße 22 | 31224 Peine  
Tel. 051 71/29 48 23 1 | Fax 051 71/29 48 24 4  
www.vermessung-in-peine.de





# FROHE WEIHNACHTEN aus Stederdorf



© logaryphmic / 123RF

Wir wünschen frohe Weihnachten & einen guten Rutsch!



Servicehotline:  
**17722**

**Liefer- & Veranstaltungsservice  
Getränkeabholmarkt**

Cello's Getränkevertrieb Peine-Stederdorf, Peiner Straße 9

31051101\_002423



Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten  
und gute Fahrt im neuen Jahr!

**Firma Maskos & Mitarbeiter**

Wilhelm-Rausch-Str. 9 · 31228 Peine · Tel. (0 51 71) 36 66

33623601\_002423

Entspannt bleiben auch in der turbulenten Adventszeit –  
mit den richtigen Maßnahmen gelingt es.

© djd/Linda/Getty Images/Aleksandar Nakic



## MENTAL GESUND DURCH DIE WEIHNACHTSZEIT

Experten-Tipps gegen Stress und psychische Belastungen zum Fest

**K**erzenschein, Besinnlichkeit und gemütliches Beisammensein: Die Weihnachtszeit gehört zu den schönsten des Jahres, doch manchmal war es kurz vor dem Fest so turbulent, dass man am Heiligabend im wahrsten Sinne des Wortes zusammenklappt. Bemerkbar machen sich solche psychischen Belastungen oft auch körperlich. „Die meisten Menschen kommen dann mit typischen Symp-

tomen wie Schlaflosigkeit, Unruhe, Abgeschlagenheit, Problemen mit dem Magen oder dem Kreislauf zu uns“, erzählt Apotheker Matthias Fischer.

„Wenn man merkt, dass mentaler Stress dahintersteckt, rate ich dazu, sich gezielt Entspannungsmomente zu schaffen“, so der Experte. Das kann ein Spaziergang durch die festlich beleuchtete Nachbarschaft

oder ein ruhiges halbes Stündchen auf dem Sofa bei einer Tasse Kakao sein. Auch mit sanften Mitteln aus der Apotheke lässt sich hier unterstützen: „Aromatherapie etwa in Form von duftenden Kräuterbädern oder beruhigende Arzneitees mit Melisse oder Lavendel wirken positiv auf die Psyche“, so Fischer.

Um Stress zu den Feiertagen zu vermeiden, ist Arbeitsteilung

unter den Familienmitgliedern angesagt. Nicht zu vergessen: Die Hausapotheke kurz vor dem Fest noch einmal aufrüsten. „Sinnvoll sind hier Präparate gegen Magen-Darm-Beschwerden, Brand- und Heilsalben, Schmerz-, Fieber- und Erkältungsmittel“, erklärt Fischer. Und zur Sicherheit für Alt und Jung zum Fest sollte man jetzt auch wieder ein paar Corona-Tests im Haus haben.

Quelle: djd

## LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER,

das Jahr neigt sich so langsam wieder dem Ende zu und es beginnt die besinnliche Zeit, in der man zusammenrückt und möglichst viel Zeit mit den Freundinnen und Freunden und der Familie verbringt. Bei dem ein oder anderen Heißgetränk versucht man sich auf die wichtigsten Dinge und Werte des Lebens zu besinnen.

Sie werden sich sicherlich fragen, welche dies sind. Das mag jeder für sich unterschiedlich bewerten. Doch für mich ist – nach meiner Familie – das ehrenamtliche Engagement für die Gemeinschaft etwas besonders Wichtiges. Daher bedanke ich mich bei allen, die sich im vergangenen Jahr engagiert haben, für Ihren uneigennütigen Einsatz und hoffe, dass Sie innerhalb Ihrer Familien immer die nötige Unterstützung erhalten.

Was wäre unsere Gemeinschaft ohne Ehrenamtliche? Wahrscheinlich trist, weil es viele Angebote, die unser Zusammenleben bereichern, nicht mehr geben würde. Daher freue ich mich umso mehr, dass Sie unsere Gemeinschaft bereichern. Vor diesem Hintergrund ist mein uneigennütziger Wunsch für Weihnachten an sich ganz klar. Mein persönlicher Wunsch ist es, dass sich



wesentlich mehr jüngere Mitmenschen ebenfalls engagieren und uns dabei unterstützen, das örtliche Zusammenleben positiv zu gestalten. Es würde mich freuen, wenn dieser Wunsch in Erfüllung geht.

Blieben Sie gesund und genießen Sie die Weihnachtszeit im Kreise Ihrer Lieben. Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches Jahr 2024.

Ihr

**Holger Hahn  
Ortsbürgermeister**

© artnis / 123RF

# FROHE WEIHNACHTEN aus Vöhrum



## LIEBE BÜRGERINNEN UND BÜRGER,

Weihnachten ist das Fest der Liebe und des Friedens. Das wollen wir besonders in diesem Jahr verinnerlichen, da die zunehmenden Konflikte in der Welt auf unser Gemüt drücken. Der Wunsch nach Frieden scheint wie das ferne Licht eines Leuchturms in stürmischer See. Aber es ist da, und wir sollten es nicht aus dem Auge verlieren. So hoffe ich, dass trotz der schlechten Nachrichten eine weihnachtliche Stimmung in unser aller Herzen einkehrt.

Zum Jahresende schauen wir auch auf einige Maßnahmen, die in unserem Ortschaftsverband von Vöhrum, Eixe und Landwehr gelaufen sind oder noch laufen. Im März wurde eine weitere Charge von Infotafeln an historischen Gebäuden installiert. Sie verleihen unseren Orten Identität und weisen auch auf besondere geschichtliche Ereignisse hin.

Im Dorfgemeinschaftshaus Eixe wurden in diesem Jahr der Versammlungsraum, ein neues separates WC und eine kleine Kochnische fertiggestellt. Aktuell wird im 3. Bauabschnitt der Spielflur und die Sanitäranlage erneuert. Voraussichtlich sollen die Arbeiten Ende Januar des kommenden Jahres abgeschlossen werden. Nach dem Einbau der Küche vom Spielkreis hoffen wir, dass das neue Dorfgemeinschaftshaus trotz der Widrigkeiten im Bauablauf von den Eixer Kindern und Vereinen gut genutzt werden kann.

Die Maßnahme in der Kindertagesstätte Bärenhöhle mit Gesamtkosten von 1,75 Millionen Euro nimmt ebenfalls Formen an. Der hier entstehende Erweiterungsneubau, der zwischen zwei Bestandsgebäuden eingebunden wird, umfasst einen Gruppenraum und einen Bewegungsraum sowie Nebenräume und einen umfangreichen Spielflur.

Weiterhin wird der Schulhofbereich der Hainwaldschule mit Kosten von 600.000 Euro etwas umfangreicher saniert als am Anfang gedacht.

Im neuen Jahr 2024 stehen gleich zwei Jubiläen an, aber damit sind wir in Vöhrum schon sehr gut vertraut. Zum einen wird unser Bahnhof am 1. November 125 Jahre alt. Und zum anderen jährt sich am 1. März die Eingemein-

dung zur Stadt Peine zum 50. Mal. Mit einem gewissen Stolz erinnern wir daran, dass damals 1974 von unserer Seite neuwertige Immobilien bei einem geordneten Haushalt beziehungsweise kaum vorhandener Schuldenlast in die Ehe eingebracht wurden.

Unser Dorfgemeinschaftshaus Vöhrum ist nach einem halben Jahrhundert reif für eine notwendige Sanierung. Ein erster, wichtiger Schritt scheint in greifbarer Nähe. Im Rahmen der Dorfentwicklung wurden nun der Neubau von barrierefreien Toiletten links vom Eingangsbereich, eine partielle Sanierung des Sporttraktes – Sanitäranlagen und Fenster – und eine Neugestaltung der Freiflächen beantragt. Wir hoffen, dass die Maßnahme mit Kosten von 540.000 Euro vom Amt für regionale Landentwicklung in 2024 auch bewilligt wird.

Mit dem Bauleitplanverfahren für eine Kindertagesstätte in der Herrenfeldstraße soll es endlich in 2024 weitergehen. Der Ortsrat ist einer verkehrsgutachterlichen Feststellung gefolgt, nach der es durch die örtliche Abgrenzung zur IGS zu keiner direkten Überlagerung weiterer Konfliktpunkte kommt.

Sorgenkind bleibt der Hol- und Bringverkehr zur IGS. Hier soll durch verkehrsrechtliche und bauliche Maßnahmen der Verkehr auf der Herrenfeldstraße verbessert werden. Da der Landkreis Peine die freien Flächen an der Herrenfeldstraße für etwaige Erweiterungen der IGS vorhalten will und somit dort eine Parkplatzerweiterung nicht möglich ist, hinterfragen wir aktuell über unsere Kreistagsabgeordneten, ob und wie die Abwicklung des Schulverkehrs über die Pelikanstraße verbessert werden kann, um die Herrenfeldstraße zu entlasten.

Ich wünsche Ihnen ein friedvolles Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch und beste Gesundheit für das Neue Jahr.

Ihr

**Ingo Reinhardt**  
Ortsbürgermeister von  
Vöhrum/Eixe/Landwehr



© www.bjoernkuessner.de



© artnis/123RF

Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern  
und Freunden ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Seit 1888 Ihr kompetenter Ansprechpartner



GEBRÜDER  
**DENEKE**  
Tel. 05171- 90 05-0  
Geschäftsführer: Frederik Stolle



**DENEKE Heizung · Elektro · Sanitär**

www.gebr-deneke.de

Gebrüder Deneke GmbH & Co.KG  
Vöhrumer Straße 32 · 31228 Peine

31375801\_002423

Frohe Weihnachten & ein gesundes neues Jahr!



**SCHLESINGER**  
IMMOBILIEN PEINE

Ihr professioneller Dienstleister,  
wenn es um Ihre Immobilie geht,  
speziell in den Bereichen:

- Verwaltung
- Vermietung
- Vermittlung

**Romy Schlesinger**  
Kauffrau der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft

☎ 05171 / 124 73 • ☎ 0176 / 220 13 712

31228 Peine / OT Vöhrum • Ricarda-Huch-Straße 11

E-Mail: romy.schlesinger@htp-tel.de

#schlesingerimmobilienpeine • www.schlesinger-immobilien-peine.de

31059901\_002423

Ich wünsche meinen Kunden  
ein frohes Weihnachtsfest und  
einen guten Rutsch ins neue Jahr!

www.schornsteinfeger-winter.de

Leo-von-Klenze-Str. 30  
38315 Schladen  
E-Mail: sfm.winter@icloud.com  
Tel.: 0 53 35 / 92 98 612  
Fax: 0 53 35 / 92 98 613  
Mobil: 01 71 / 83 47 611

**LarsWinter**  
Schornsteinfegermeister



30880601\_002423

© artnis/123RF



# FROHE WEIHNACHTEN aus Edemissen



© artnis/123RF

**Wir gestalten Ihre Pflege zuhause, persönlich und kompetent.**  
**Philipp-Spitta Diakoniestation Edemissen Peine**

**Ambulante Pflege in guten Händen**

**Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.**

Am Raffturm 1A  
31234 Edemissen  
Tel. 0 51 76 / 86 14

30975001\_002423

## LIEBE LESERINNEN UND LESER,

In guter Tradition möchte ich an dieser Stelle auf das vergangene Jahr zurückblicken. Noch immer und anhaltend prägen das Weltgeschehen, der russische Überfall auf die Ukraine und der dazu hinzukommende Nahostkonflikt, das Jahr. Insbesondere der Krieg in der Ukraine hat unmittelbare Auswirkungen auf die Gemeinde Edemissen.

Dies zeigt sich an den Flüchtlingen, die unser Land und unseren Landkreis erreichen. Durch die Anmietung von Wohnungen ist uns deren Unterbringung glücklicherweise gelungen.

Eine weitere unmittelbare Auswirkung als Folge des Krieges sind die gestiegenen Preise von Energie, Materialien und vielen Leistungen mehr, die die Gemeinde Edemissen, wie jede Bürgerin und jeder Bürger, ebenfalls zu spüren bekommt. Dies bezieht sich auf die Unterhaltung und Bewirtschaftung der Immobilien wie Schulen, Kindertagesstätten, Dorfgemeinschaftseinrichtungen etc., aber auch auf die Neubauvorhaben.

Das Thema Resilienz, die Widerstandsfähigkeit im Falle einer Krise, beschäftigt zurzeit alle Kommunen, da diese im Falle einer eintretenden Katastrophe mitwirken. Zu diesem Zweck wurde gemeinsam mit der Katastrophenschutzbehörde Landkreis Peine ein „Leuchtturmkonzept“ entwickelt und auf den Weg gebracht.

Trotz der zum Teil widrigen Umstände freue ich mich, über einige Projekte zu berichten, die von besonderer Bedeutung sind und in diesem Jahr abgeschlossen werden konnten.

Pünktlich zum neuen Kitajahr ging in Edemissen im September das „Schwalbennest“ in Betrieb. Vier Krippen- und zwei Kindergartengruppen prägen das bis dato größte Bauvorhaben der Gemeinde Edemissen seit Gründung im März 1974. Unter großer Anteilnahme der Bevölkerung wurde im Oktober der Radweg entlang der L 320 von Alvesse nach Wipshausen eröffnet und somit eine wichtige Lücke geschlossen. Vorangegangen war ein langwieriger und zäher Planungsprozess gemeinsam mit dem Landesamt für Straßenbau Wolfenbüttel.



© Sönke Rathje

Kein unmittelbares Bauvorhaben der Gemeinde, aber dennoch prägend und wichtig für die Nahversorgung ist die Eröffnung des REWE-Marktes im Zentralort Edemissen im Frühjahr. Auf der gegenüberliegenden Straßenseite nimmt das Bauvorhaben Wohnpark Am Pfarrgarten Konturen an. In Wipshausen greifen derzeit alle Gewerke Hand in Hand, damit noch in diesem Jahr der Nahversorger Netto eröffnet werden kann.

Einen besonderen Schritt geht seit diesem Jahr die Gemeinde Edemissen gemeinsam mit der Kommunalen Umweltaktion Niedersachsen. Die Gemeinde hat erkannt, dass die Entwicklung von Nachhaltigkeitszielen und deren Umsetzung für uns und vor allem für die kommenden Generationen von großer Bedeutung ist. Um dieses zu bewirken, wurde ein Planungsprozess eingeleitet, der in Begleitung eines gebildeten Bürgerarbeitskreises vorangetrieben wird.

Ganz konkret erkennen wir den notwendigen Wandel beispielsweise an den erneuerbaren Energien, bei denen die Gemeinde Edemissen seither vergleichsweise gut aufgestellt ist, aber in Zukunft noch besser werden kann. Zu Windkraft- und Biomasseanlagen kommt die Erdwärme und Freiflächenphotovoltaik immer mehr in den Fokus und findet sich greifbar in den begonnenen und laufenden Bauleitplanverfahren wieder.

Gestatten Sie mir abschließend ein persönliches Wort in eigener Sache. Die Gemeinde Edemissen wird im

**GUTEN FREUNDEN SCHENKT MAN EINEN FINDLING.**

**... ODER SAND, SAND GEHT AUCH!**

**ALBERTINI SAND + KIES**

EDEMISSEN/BERKHÖPEN  
IM GEWERBEPARK  
05176 / 555 41 42  
INFO@ALBERTINI-KIES.DE

32753801\_002423

**Wäscherei & Heißmangel Gerke**

**Wir wünschen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2024.**

Abbensen, Edemisser Landstr. 1  
Tel. 0 51 77 / 18 22  
Fax 0 51 77 / 98 54 60

33127401\_002423

**Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.**

**ROHRXPERT**

**Rohrreinigung - Kanalreinigung**  
**Dichtheitsprüfung von Abwassersystemen**

05176 / 388 99 80  
Mödesser Str. 10 / 31234 Edemissen  
www.rohr-xpert.de info@rohr-xpert.de

24h SERVICE 7 TAGE

© artnis/123RF

32078101\_002423

# FROHE WEIHNACHTEN

## aus Edemissen



kommenden Jahr 2024 fünfzig Jahre lang bestehen. Unsere Gemeindeglieder haben erreicht, dass in diesem Zeitraum vierzehn unterschiedlich große und mit verschiedensten Grundvoraussetzungen ausgestattete Ortschaften zu einer Einheitsgemeinde zusammengewachsen sind. Gemeinden sind die Keimzelle der Demokratie.

Leider musste ich in diesem Jahr zunehmend feststellen, dass im demokratischen Austausch innerhalb der politischen Gremien und auch in der Kommunikation zwischen Bürgern und der Verwaltung, eine sachliche und ruhige Diskussion nicht immer möglich war. Demokratische Mehrheitsentscheidungen wurden zuweilen nicht akzeptiert, sondern angezweifelt oder hinterfragt.

Ich wünsche mir, nicht nur in Anbetracht der anfangs beschriebenen

wirklich schrecklichen Ereignisse, für die Zukunft eine sachliche und zielorientierte Auseinandersetzung zugunsten einer Gemeinde Edemissen, in der es gut ist zu leben. Ich werde meinen Beitrag hierfür leisten und erwarte dieses sowohl von den Mitgliedern der politischen Gremien als auch von den Bürgerinnen und Bürgern.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien sowie unseren Freunden aus Chaulnes und Zahna-Elster eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest.

Auf ein glückliches und gesundes Jahr 2024!

**Tobias Faust**  
Bürgermeister



## \* „STILLE NACHT“ – EIN IMPROVISIERTER EVERGREEN

Das Weihnachtslied entstand aus blanker Not

„Stille Nacht“ ist weltweit das bekannteste Weihnachtslied. Was wohl die wenigsten wissen: Es entstand eher zufällig – aus reiner Not und in aller Eile.

Franz Xaver Gruber schrieb es im Stil deutscher Weihnachtslieder des 18. Jahrhunderts. Es entstand in aller Eile. Kurz vor Weihnachten versagte die Orgel des Dörfchens St. Nickolas in Oberndorf plötzlich ihren Dienst. Vor dem Fest ließ sie sich nicht mehr reparieren. Gerüchten zufolge war eine Maus die Übeltäterin, die sich bis an die Blasebälge vorgegagt hatte.

Es musste improvisiert werden. Am 24. Dezember erschien Joseph Mohr, damals Kurator, bei dem Organisten Franz Gruber und bat ihn, eine Melodie für das mitgebrachte Gedicht zu schreiben. Gruber kam der Bitte noch am selben Abend nach und komponierte eine einfache leise Weise. Das Werk wurde am selben Abend uraufgeführt: Mohr sang die Oberstimme und spielte Gitarre, Gruber übernahm die tiefere Lage

und der Chor wiederholte die letzten vier Takte als Refrain. Das Lied wurde ein Erfolg. Ob im Familienkreis, in der Kirche oder bei festlichen Weihnachtsfeiern – heute ist das Lied „Stille Nacht“ in aller Welt zur Weihnachtszeit der Hit.



© margoalexa/1234RF, vatrushka67/123RF, maudis60/123RF

### Das Original aus Edemissen

*Willi und Michael Bergmann wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!*

**Wartungsservice**  
**Bergmann**  
Heizungs-Service  
Gografenstraße 4 • 31234 Edemissen  
Tel. 0 51 76 - 555 23 24  
Mobil 01 75 - 221 06 61



*Das Original*

32258201\_002423



Ihr umweltfreundlicher Spezialist für die Abfluss-, Rohr- und Kanalreinigung

Mitglied in der Handwerkskammer Braunschweig

**Beseitigung von Verstopfungen in Haushalt, Gewerbe und Industrie**

**☎ 0 53 72-97 86 44**

Roberto Z. Orzechowski  
Am Alten Hof 9  
31234 Edemissen  
mail@robi-rr.de  
www.robi-rohrreinigung.de

29062701\_002423

**GEORG GUSE**  
**DACHDECKERMEISTER**

**DORF'S ACKER 4**  
**31234 EDEMISSEN OT OELERSE**  
**TELEFON 05177 - 1452**  
**MOBIL 0172 - 8091545**  
**DDMGUSE@T-ONLINE.DE**

30789201\_002423

**MAIK** **Albertini**  
Containerdienst ERDBAU GmbH + CoKG

**Container (5 – 28 m³)** **Sand und Kies**  
**Erdarbeiten** **Abbrucharbeiten**

Wir wünschen allen unseren Freunden und Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

31234 Edemissen-Oelheim · Waltersbadweg 4  
Tel. (0 51 76) 84 82 · Fax (0 51 76) 75 04 · www.albertini-erdbau.de

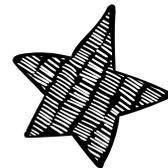
29939301\_002423

© artinis/123RF



# FROHE WEIHNACHTEN

aus Ilsede



## Swiseurstübchen

Meisterbetrieb  
**Petra Rauls**  
und Team

*Unseren Kunden ein frohes Fest und einen guten Rutsch*

Waldweg 7 · Tel. (0 51 72) 1 31 60 · 31241 ILSSEDE

27929601\_002423

## LIEBE ILSEDERINNEN UND ILSEDER, LIEBE PAZ-LESENDE,

haben Sie nicht auch den Eindruck, dass sich das nun seinem Ende zu-neigende Jahr 2023 insgesamt betrachtet merkwürdig gedämpft an-fühlt? Zwar ist die Corona-Pandemie offiziell für beendet erklärt worden, aber das gesellschaftliche Leben scheint sich allgemein noch nicht wieder vollständig auf das Niveau von 2019 eingependelt zu haben. Mag sein, dass wir alle noch an einer gewissen Erschöpfung aus dieser kraftraubenden Phase leiden.



Aber auch der Ukraine-Krieg, der, obwohl er nicht mehr die täglichen Nachrichten bestimmt, natürlich noch unvermindert und mit ungewissem Ausgang tobt, trägt nicht zu einem allzu optimistischen Blick in die Zukunft bei. Hinzu kommt eine deutliche Eintrübung des gesamtwirtschaftlichen Klimas vor dem Hintergrund von nach wie vor sehr hohen Energiepreisen und stark gestiegenen Lebenshaltungskosten. Viele Menschen treibt auch die Sorge um, ob die sich abzeichnenden Belastungen für die notwendige Transformation zu einem klimaneutralen Land individuell tragbar sind, ob der anhaltende Migrationsdruck diese Gesellschaft zerreißt oder ob ihren Kindern eine frühkindliche Förderung in einer Kindertagesstätte beziehungsweise ein zeitgemäßes Bildungsangebot in gut ausgestatteten Schulen zur Verfügung steht. Diese Problemlagen stellen sicherlich immense Herausforderungen dar, für die wir als Gesellschaft aber Lösungen finden und umsetzen müssen, um zukunftsfähig zu bleiben.

Kindertagesstätte in Gadenstedt – 90 Plätze in vier Gruppen – im kommenden Jahr folgen. Auch die Vorbereitungen für den Neubau einer Grundschule in Gadenstedt sind vorangeschritten und werden in 2024 in die entscheidende Planungsphase eintreten. Ganz besonders freut mich, dass ich erst kürzlich der Freiwilligen Feuerwehr Groß Ilsede die Schlüssel für ihr neues Feuerwehrhaus übergeben konnte, das an der Gerhardstraße auch einen gelungenen optischen Akzent setzt.

Abschliesend danke ich allen von Herzen, die trotz aller widrigen Umstände auch in diesem Jahr mit ihrem ehren- oder hauptamtlichen Engagement in jedweder Organisation und Aufgabe dazu beigetragen haben, dass man sich in der Gemeinde Ilsede wohlfühlt und gern hier lebt.

Ich wünsche Ihnen und allen Freundinnen und Freunden der Gemeinde Ilsede in nah und fern ein friedliches und frohes Weihnachtsfest sowie ein glückliches, gesundes neues Jahr 2024! Hoffentlich bleibt Ihnen erspart, was der Lyriker Joachim Ringelntz einmal wie folgt beschrieben hat: „Die besinnlichen Tage zwischen Weihnachten und Neujahr haben schon manchen um die Besinnung gebracht.“

Ihr

**Nils Neuhäuser**  
genannt Holtbrügge  
Bürgermeister

Auf der kommunalen Ebene können wir als Gemeinde Ilsede dazu zwar nur relativ kleine, aber keineswegs unbedeutende Mosaiksteinchen beitragen.

Mit der Errichtung einer weiteren Kindertagesstätte in Mnsstedt – 55 Plätze in drei Gruppen –, die im Februar 2024 ihren Betrieb aufnehmen wird, kommen wir der vollständigen Erfüllung des Rechtsanspruches auf einen Kindergartenplatz wieder einen Schritt näher. Der nächste Schritt wird unmittelbar mit dem Baubeginn für eine neue

Wir wünschen allen



ein frohes und  
besinnliches  
Weihnachtsfest und  
ein gesundes Jahr  
**2024!**

Ilseder Htte 10 · 31241 Ilsede  
Tel. 0 51 72 – 12 93 0  
info@gloger-pflege.de

gloger  
haus  
kranken pflege

31040901\_002423

*Frohe Weihnachten  
und allzeit gute Fahrt im neuen Jahr*



wünscht Ihnen herzlichst  
**Jan Klebsch und das Team**  
der Kfz-Reparaturwerkstatt

Ilseder Weg 3 · 31246 Oberg · www.kfz-werkstatt-ilsede.de

30881801\_002423

**HOF**  
**Lauenroth**

Bltener Straße 3  
31246 Ilsede/Adenstedt  
Tel. 05172/7583  
www.hof-lauenroth.de

Öffnungszeiten:  
Mo.–Fr. 9.00–18.00 Uhr  
Sa. 9.00–13.00 Uhr

*Wir wünschen  
unseren Kunden,  
Freunden und  
Bekanntem frohe  
Weihnachten  
und ein gesundes  
neues Jahr*

© artnis/123RF

30821601\_002423

# FROHE WEIHNACHTEN

## aus Hohenhameln



## LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER,

ich wünsche Ihnen allen ein herzliches und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr 2024 – in das Jubiläumsjahr. Die Gemeinde Hohenhameln feiert im kommenden Jahr ihr 50-jähriges Jubiläum.

Das Jahr 2023 liegt hinter uns und hat allen durch unterschiedlichste Herausforderungen viel abverlangt. Durch Kriege in der Welt flüchten in der Folge viele Menschen aus ihrer geliebten Heimat auch zu uns und suchen Schutz. Ein Ende des Flüchtlingsstroms ist derzeit nicht abzusehen. Das betrifft uns alle. Wir haben in unserer Gemeinde stets zusammeng gehalten und unsere Stärke und Solidarität füreinander und für andere unter Beweis gestellt. Gemeinsam sind wir durch schwierige Zeiten gegangen und zeigen, dass wir auch in turbulenten Zeiten füreinander da sind und diesen Menschen helfen. Dafür sage ich Ihnen allen meinen herzlichen Dank.

In dieser Weihnachtszeit dürfen wir einen Moment innehalten, zur Ruhe kommen und uns auf das besinnen, was wirklich wichtig ist in unserem Leben – unsere Familie, Freunde und die Gemeinschaft, in der wir leben. Nutzen wir die Zeit, um uns gegenseitig Wertschätzung entgegenzubringen und bewusst zu machen, wie dankbar und glücklich wir uns schätzen können, in einer solch solidarischen Gemeinschaft zu leben.

Wir lassen das kommunale Jahr Revue passieren und stellen fest, dass wir viel bewegt haben. Ich denke da insbesondere an folgende drei große Projekte: Auf dem ehemals gemeindeeigenen Grundstück in Hohenhameln, Dehnenweg 21/23, wird die Kreiswohnbau-gesellschaft Hildesheim – der wir als Gemeinde beigetreten sind – ein mehrgeschossiges Wohnhaus im geförderten sozialen Wohnungsbau mit 15 Mietwohnungen errichten.

Als Gemeinde Hohenhameln haben wir das Siegel „Kinderfreundliche Kommune“ erhalten. Und zu guter Letzt in diesem Jahr habe ich den Gemeinderat um Beschlussfassung gebeten, dass wir im Laufe der nächsten Jahre ein „Gesundes Zentrum“ in Hohenhameln errichten lassen können. Dazu gehört ein medizinisches Versorgungszentrum mit Arztpraxen und weiteren medizinischen Dienst-

leistern, unter anderem Einrichtungen für „Betreutes Wohnen“ und Tagespflege sowie ein Café, damit unsere Bevölkerung auch zukünftig insgesamt sehr gut versorgt ist.

Und so werfen wir bereits einen Blick voraus auf das kommende Jahr 2024. Wir stehen vor neuen Aufgaben und Möglichkeiten, um unsere Gemeinde noch lebenswerter zu machen. Lassen Sie uns Ideen austauschen, gemeinsam Projekte umsetzen und unsere Gemeinde weiter voranbringen.

Gemeinsam mit Ihnen allen möchten wir unsere Gemeinde weiterentwickeln und gestalten. In diesem Zusammenhang steht die Schaffung weiterer neuer Betreuungsplätze für unsere Kleinsten an – durch den Neubau von zwei Kindertagesstätten.

Der Jahreswechsel ist auch die Zeit der guten Vorsätze. Wir wollen daher das kommende Jahr mit positiver Energie angehen, mit dem Ziel, unsere Gemeinde noch enger zusammenzubringen, das Miteinander zu stärken und uns gegenseitig zu unterstützen. Gemeinsam sollten wir im kommenden Jahr das 50-jährige Jubiläum der Gemeinde Hohenhameln feiern und somit den Zusammenhalt in einem Festakt und einem Bürgerfest demonstrieren.

Ich danke all denen, die an der positiven Entwicklung unserer Gemeinde Hohenhameln durch ihr Engagement und ihren Einsatz beteiligt waren, besonders den vielen ehrenamtlich tätigen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die sich auf karitativen, sportlichen und kulturellen Gebieten in Kirchen, Vereinen, Verbänden, Institutionen und Initiativen engagiert haben, den Freiwilligen Feuerwehren, den Unternehmerinnen und Unternehmern sowie allen Ortsräten und Mitgliedern des Gemeinderates für die Zusammenarbeit.

Ich wünsche Ihnen von Herzen eine besinnliche und friedvolle Weihnachtszeit im Kreise Ihrer Liebsten sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2024. Möge das kommende Jahr uns allen Gesundheit, Glück und Erfolg bringen.

Mit herzlichen Grüßen

**Uwe Semper**  
Ihr Bürgermeister  
der Gemeinde Hohenhameln



© koffee/123RF

Unseren verehrten Kunden,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest  
und viel Glück  
im neuen Jahr.



Lassen Sie sich unverbindlich beraten:  
**T. 05128-333 40 55**  
Sven Dachrodt  
31249 Hohenhameln



Wir wünschen allen ein  
frohes und besinnliches  
Weihnachtsfest und  
ein gesundes, erfolg-  
reiches Jahr 2024!



**Friseurteam**

Clauener Straße 5  
31249 Hohenhameln  
Tel.: 05128 - 689

Di. – Fr. 9.00 – 18.00 Uhr  
Montag und Samstag geschlossen  
Montag geschlossen



**Ergotherapiepraxis  
& Handrehabilitation**

Sabine Heßling

Mobil 0177 - 29 35 138 [www.ergo-hessling.de](http://www.ergo-hessling.de)

Wir wünschen allen ein frohes und besinnliches  
Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2024!

Wir freuen uns auf Sie in unseren zwei Praxen

31249 Hohenhameln  
Clauener Str. 5  
Tel. 05128-4 09 76 10

31134 Hildesheim  
Bernwardstr. 32  
Tel. 05121-9 81 15 96



**Michalak Bestattungen**  
Renate Michalak

Hohe Straße 23a  
Marktstraße 25  
31249 Hohenhameln  
Telefon 05128 5257

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und  
wünschen Ihnen ein besinnliches und gesegnetes  
Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr!



**Renate Michalak mit Familie  
und Mitarbeitern**

© artnis/123RF



# FROHE WEIHNACHTEN

aus Vechelde und dem Peiner Umland

Wir wünschen frohe Weihnachten.



**PHÖNIX-  
APOTHEKE**

Mo. – Fr. 8:00 – 19:30 Uhr  
Sa. 8:00 – 18:00 Uhr

Peiner Straße 11, Vechelde (im EKZ), Tel. 05302/80 06 77

30788401\_002423



**Eckhard Schiele**  
Tischlermeister BdB

**Bau- und  
Möbeltischlerei**

- Fenster
- Zimmertüren
- Rollläden

Wir bedanken uns  
bei unseren Kunden  
für ihr Vertrauen und  
wünschen ein frohes Fest!



Tischlerei Schiele  
Im Heidegrund 6 · 31275 Lehrte-Hämelerwald  
☎ 05175-95280 · Fax 05175-95281 · Mobil 0157-36791360  
info@tischlerei-schiele.de www.tischlerei-schiele.de

31705301\_002423

Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Bekannten  
unseres Hauses  
fröhliche Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr!



Hennigs Bauunternehmen GmbH & Co. KG  
Mastenweg 5, Telefon 05173 922229  
31311 Uetze-Dollbergen  
www.hennigs-bauunternehmen.de



© artnis/123RF

31704101\_002423

## LIEBE BÜRGERINNEN UND BÜRGER DER GEMEINDE VECHELDE,

ein überaus turbulentes und ereignisreiches Jahr 2023 neigt sich dem Ende und der Jahreswechsel steht bevor. Gemeinsam ist es uns gelungen, auch in diesem Jahr die für die Gemeinde Vechelde entstandenen Herausforderungen gut zu bewältigen.

Ich bin stolz auf die Gemeinde Vechelde und freue mich sehr darüber, dass unsere Kommune weiterhin gut und stabil aufgestellt ist. Trotz aller bestehender Widrigkeiten und erheblicher Investitionsplanungen im Gebäudesanierungs-, Schul-, Kita- und Feuerwehrbereich – die allesamt zwingend erforderlich sind – wird die Gemeinde die Bürgerinnen und Bürger auch im kommenden Jahr nicht mit einer Anhebung der Grundsteuer belasten müssen, sondern kann bei einem moderaten Hebesatz verbleiben. Dies gelingt in der aktuellen Situation nur noch ganz wenigen Kommunen in Niedersachsen und im Bundesgebiet.

Im Hinblick auf die vor uns liegenden Weihnachtsfeiertage und das neue Jahr 2024 verbinde ich persönlich den Wunsch und die Hoffnung für uns alle, dass die herausfordernden Zeiten an Intensität verlieren



werden und wir erwartungsvoll in die Zukunft blicken können.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie ein fröhliches Weihnachtsfest, Zeit zur Entspannung und die Möglichkeit zur Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge.

Genießen Sie diese schöne Zeit und kommen Sie gut in das neue Jahr 2024.

Ihr

**Tobias Grünert**  
Bürgermeister  
Gemeinde Vechelde



### DIE KLEINE TANNE

Die kleine Tanne im Fichtenwald  
träumt schon vom Weihnachtsfest.  
Ob man sie wohl holt schon bald,  
– oder noch stehen lässt?

Ein Christbaum wäre sie so gern,  
mit Lichtern, hell und klar.  
Möcht' leuchten wie ein  
Weihnachtsstern,  
ein einziges Mal im Jahr.

Im Mittelpunkt möchte sie stehen,  
uns ihre Pracht stolz zeigen.  
Gewachsen ist sie wirklich schön,  
mit ihren grünen Zweigen.



Wenn man mich holt,  
so denkt sie sich,  
wird man mich prachtvoll  
schmücken –

mit Kugeln und auch Kerzenlicht  
zum Weihnachtsfest bestücken.

Noch wiegt sie sich  
im Winterwetter,  
über die Nadeln streift der Wind.  
Ohne Kerzen und Lametta  
und hofft, dass man sie find.

Gudrun Nagel-Wiemer



© olesyagrishina/123RF

# FROHE WEIHNACHTEN

aus Lengede und dem Peiner Umland

15

## „FRÜHER WAR MEHR LAMETTA“ – DIESER SPRUCH PASST!

Lametta ist von den meisten Weihnachtsbäumen verschwunden. Das ist aus bekannten nachhaltigen Gründen auch gut so! Aber wir brauchen das ganze Jahr über Lametta – ein anderes – in unserem Alltag, für unser Wohlbefinden. Dazu gehört das sichere Leben, eine ausgebaute Infrastruktur, Daseinsvorsorge, Möglichkeiten für ein gutes Miteinander und vieles mehr im persönlichen Bereich.

In der Gemeinde Lengede arbeiten wir in vielfältigster Weise daran. Wir sind in der Lage, allen unseren Kindern Plätze in Kinderkrippen und -gärten anbieten zu können. Dieses ist nicht der Normalfall und basiert auf sorgfältiger Planung und daraus resultierenden Maßnahmen.

Das Ärztehaus wurde eröffnet und trägt mit der neu angesiedelten Kinderarztpraxis zu einer besseren medizinischen Versorgung bei. Im Januar kommt noch eine Augenarztpraxis in das Gebäude. Das Vereinsleben und die Traditionen wurden auch in diesem Jahr gefördert: Zuschüsse an die Vereine und vielfältige Unterstützung. Die Sportförderrichtlinie wurde geändert, so dass auch energetische Maßnahmen, wie zum Beispiel LED-Beleuchtung, gefördert werden.

Wir leben in Lengede ein Miteinander, das uns allen guttut. Die ehrenamtliche Arbeit, die von vielen so aufopferungsvoll geleistet wird, ist ein entscheidendes Merkmal in unserer Gemeinde. Die öffentliche Sicherheit wird insbesondere durch die dankenswerte, ehrenamtliche Arbeit der Freiwilligen Feuerwehren der Ortschaften gewährleistet. Dieses Jahr erhielt die Feuerwehr Lengede ein neues Fahrzeug und für Barbecke wurde die Planung des Feuerwehrgerätehauses fortgesetzt. Das Wiedereinsetzen der örtlichen Sirenen ist für unsere Gemeinde schon lange in Planung und wird 2024 umgesetzt.

Straßenausbau, Bau einer Ampelanlage, Radwegeaus- und -neubau, Wanderwege um die Teiche, Storchennester, Bau von Photovol-



taikanlagen und Umrüstung der Heizungsanlagen auf erneuerbare Energien, 1500 Bäume für Lengede, Wirtschaftsförderung durch den Bau einer vierten Industriehalle, Bau einer Skateanlage... Dies sind nur Stichworte für die vielfältigen, umfangreichen, teils abgeschlossenen und neuen Projekte in unserer Gemeinde.

Lengede war eine Bergbaugemeinde und ist durch das Grubenunglück vor 60 Jahren in weltweiten Fokus gerückt. Im Rahmen der Gedenkfeierlichkeiten wurde unter großem Medieninteresse des Unglücks und des „Wunders von Lengede“ gedacht. Anlassbezogen wurde an diesem Tag das Erlebnismuseum „Wunder von Lengede“ feierlich eröffnet. Es befindet sich, gemeinsam mit dem Kindergarten „Mathilde“, im ehemaligen Verwaltungsgebäude im Erzring und lädt zu Besuchen ein.

Dieses sind einige „Lametta-Ereignisse“ in meinem Amt als Bürgermeisterin der Gemeinde Lengede in diesem Jahr.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben ein gesegnetes, friedvolles Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr – mit viel Lametta. Nutzen Sie doch auch die Zeit, um Ihr persönliches Lametta zu überdenken.

Glück Auf!

**Maren Wegener**  
Bürgermeisterin



© kotoffel/123RF

**Tanzen in Lengede**

**Auch als Geschenkgutschein erhältlich.**

**Neuer Grundkurs**

**Erwachsene**  
**Sonntag**  
**14. Jan.**  
**um 19 Uhr**  
**8x 1,5 Std.**  
**98 € pro Pers.**

Bei uns werden Sie von ausgebildeten Tanzlehrern unterrichtet.

**TSM Club e.V.**  
Tanzen · Sport · Musik  
Grubenweg 4a, 38268 Lengede

Info unter 05344 / 802 444  
info@tsmclub.de www.tsmclub.de

29764801\_002423

Steinmetz-Meisterbetrieb **SAUER** NATURSTEINLAGER

Naturstein bringt Ihr Haus zum Funkeln,  
angestrahlt sogar im Dunkeln.

Eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für 2024  
wünscht Ihnen Firma Sauer

Mo. bis Fr. 8–16 Uhr • Sa. nach Vereinbarung • Tel. 05175/40 88  
Gewerbestr. 13 • [www.sauer-sievershausen.de](http://www.sauer-sievershausen.de)

31109301\_002423

**FROHE WEIHNACHTEN**  
UND EINEN GESUNDEN START INS NEUE JAHR

**MAZDA**

Anstelle von persönlichen Weihnachtsbriefen  
spenden wir auch in diesem Jahr  
an das Kinderhospiz Löwenherz.

... seit über 40 Jahren DER MAZDA-Vertragshändler in Ihrer Region!

Ihr Team vom ...

**Auto Zentrum**  
Uetze GmbH

Winkelstr. 3 (Ortsmitte)  
31311 Uetze  
Fon 0 51 73 240 07-0  
[www.autozentrum-uetze.de](http://www.autozentrum-uetze.de)  
info@autozentrum-uetze.de

32703401\_002423

© artnis/123RF



# FROHE WEIHNACHTEN aus Wendeburg

**Tradition &  
Qualität  
stehen an  
erster Stelle!**

**Seit 1923**

Twete 7 • Peine / Duttonstedter  
Straße 8 • Wendeburg- Meerdorf

*Wir wünschen unseren  
Kundinnen und Kunden  
ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute  
für das neue Jahr.*

*Fleischerei &  
Partyservice  
Führmann*

www.partyservice-fuehrmann.de,  
Tel.: 051 71-17588

30791001\_002423

© kotofei/123RF



# 20% Rabatt

auf Inspektionen  
und Wartungen  
für alle Fabrikate

**Gültig im  
Januar 2024**

**opitz** AUTO-  
HAUS

**Autohaus Opitz**

MehrMarkenWerkstatt und  
Fahrzeughandel

Bortfelder Straße 11a, 38176 Bortfeld  
Tel. 0 53 02/91190

[www.autohausopitz.de](http://www.autohausopitz.de)

© artnis/123RF

30902701\_002423

## LIEBE LESERINNEN UND LESER,

während ich diese Zeilen schreibe, ist unser Wendeburg wie mit Puderzucker weiß überzogen. Es schneit leicht und alles wirkt ruhig und friedlich. Doch das vergangene Jahr ist für viele Menschen in der Welt leider wenig friedlich verlaufen. Die Geschehnisse machen uns alle betroffen. Da mögen so manche Herausforderungen, denen wir uns hier stellen, marginal wirken.

Und doch blicken wir auch mit Stolz auf das, was in diesem Jahr gemeinsam erreicht wurde: So ist beispielsweise die Seniorenresidenz „Aueblick“ mit Pflegeappartements und Senioren-Wohnungen fertiggestellt worden, die die bereits bestehenden Einrichtungen hervorragend ergänzt. Damit sind wir bei dem Ziel, möglichst vielen Menschen ein seniorengerechtes Wohnen in ihrer Gemeinde zu ermöglichen, einen großen Schritt weitergekommen.

Mit der Inbetriebnahme der Kindertagesstätte „Auenland“ im Erdgeschoss der Seniorenresidenz wurde nicht nur das beachtliche Betreuungsangebot um eine Kindertages- und eine Krippengruppe erweitert, sondern auch die Idee von „Jung und Alt“ in einem Haus realisiert. Damit ist es gelungen, allen Eltern einen Betreuungsplatz für ihre Kinder in unserer Gemeinde anzubieten.

Im benachbarten Freibad „Auebad“ durften wir nach den Einschränkungen durch die Corona-Maßnahmen wieder zahlreiche Badegäste begrüßen. Die Digitalisierung der Verwaltung wurde weiter ausgebaut. In der Grundschule Wendeburg wurden große Raumluftanlagen für die Frischluftzufuhr in den Klassenräumen installiert. Mit der Erschließung und Vermarktung von Baugrundstücken in Wendeburg, Bortfeld und Meerdorf wurde der weiterhin großen Nachfrage Rechnung getragen. Die Fahrzeugausstattung der Freiwilligen Feuerwehr wurde weiter verbessert.

Auch auf die zahlreichen Vorhaben im kommenden Jahr kann ich hier nur punktuell eingehen: Im Kernort Wendeburg nimmt derzeit eine Begegnungsstätte Gestalt an, die im Frühjahr eröffnet und zugleich als zweite Mensa für die Grundschule und für Versammlungen genutzt werden soll. In Bortfeld soll ein Kulturhaus realisiert werden, das insbesondere Kulturschaffenden wie dem rührigen Bortfelder Theaterkreis bessere Bedingungen bieten wird.

Der Baubeginn für ein neues Feuerwehrhaus in Meerdorf steht unmittelbar bevor. Die Unterbringung von Flüchtlingen bleibt eine Herausforderung. Der Neubau des Bauhofes wird angestrebt und ein Waldkindergarten soll das Kinder-



betreuungsangebot komplettieren. Zukunftsorientiert sollen energetische Quartierskonzepte erarbeitet und umgesetzt und das Thema Nachhaltigkeit noch intensiver in den Fokus genommen werden.

Sie sehen – Wendeburg ist und bleibt liebens- und lebenswert. Mein herzlicher Dank gilt allen, die sich mit großem Engagement in vielfältiger Weise dafür einsetzen. So wünsche ich Ihnen und uns ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gutes und vor allem friedlicheres neues Jahr.

Ihr  
**Gerd Albrecht**  
Bürgermeister

## GROßMUTTERS SOCKEN

*Fallen im Winter die ersten Flocken,  
sitzt Großmutter im Sessel und strickt warme Socken.  
Oh, wie vertraut ist mir dieses Klicken,  
wenn sie die Nadeln führt beim Stricken.*

*Ist das Sitzen im Sessel auch oft schon beschwerlich,  
die Nadeln in der Hand klappern unaufhörlich.*

*Wie faszinierend und wie flink das geht.*

*Wie geschickt sie die Nadeln beim Stricken dreht.  
Zwischendurch schaut sie nach draußen, auf die  
schneeweiße Straße.*

*Auf dem Nähtischchen vor ihr – die Kaffeetasse.*

*„Kinder, was wünscht ihr euch“, fragt sie uns aus.*

*„Natürlich Socken zum Nikolaus!“*

*Dann sehe ich, wie zufrieden sie nickt.*

*Sicher hat sie die Socken längst schon gestrickt.*

*Auf ihren Knien liegt eine flauschige Decke,  
unter dem Sessel der Wollknäuel – in einer dunklen Ecke.*



© darijashka/123RF

*Erst wenn der Tag langsam neigt sich dem Ende,  
ruhen ihre alten, knochigen Hände.*

*Dann sitzt sie am Ofen im Dämmerlicht,  
mit einem Lächeln im Gesicht.*

*Schwindet im Alter auch langsam die Kraft,  
heute hat sie wirklich viel geschafft.*

*Was wäre ein Winter ohne Omas graublau Socken?  
Da fühlen wir uns immer behütet und trocken!*

**Gudrun Nagel-Wiemer**

# Peiner Festsäle: Zusatzkonzert des St. Urban Gospelchors

Weiterer Auftritt des erfolgreichen Chors startet im Februar – Tickets sind noch erhältlich

**Peine.** Aufgrund des überwältigenden Erfolgs der zwei Jubiläumskonzerte im November setzt der St. Urban Gospelchor ein weiteres Highlight und wiederholt sein mitreißendes Konzert am Samstag, 17. Februar, in den Peiner Festsälen.

„Die begeisterte Resonanz der Zuhörerinnen und Zuhörer sowie die nachhaltige Nachfrage haben uns zu dieser Entscheidung bewegt“, sagt Chorleiter Dr. Lars Peters. Das kommende Konzert verspricht erneut ein musikalisches Spektakel zu werden, das die Herzen der Zuhörer höherschlagen lässt. „Wir versprechen einen unvergesslichen Abend voller inspirierender Klänge. Alles dreht sich um die Liebe in ihren vielen Facetten“, so Peters. „Und das Beste: Wir feiern wieder mit allen Besucherinnen und Besuchern eine After-Show-Party. Soulsänger Johnny Tune wird auch dabei sein.“

„Wir freuen uns schon auf den Konzertabend mit unseren Fans. Übrigens ist das auch ein perfektes Weihnachtsgeschenk, wenn noch etwas fehlt“, empfiehlt Peters mit einem Augenzwinkern. Unter dem Thema „What About Love?“ („Was ist mit der Liebe?“) wird das Konzert die verschiedenen Facetten der Liebe in all ihren Emotionen und Phasen er-



Ein Auftritt des St. Urban Gospelchores mit dem Leiter Dr. Lars Peters im Vordergrund.

FOTO: RALF BÜCHLER

kunden, von der euphorischen Begeisterung bis hin zu den Tiefen des Schmerzes und des Verlustes, und schließlich zur bedingungslosen Nächstenliebe.

Seit drei Jahrzehnten hat der St. Urban Gospelchor die Herzen der Zuhörer in Peine und über Peines Grenzen hinaus berührt. Der Chor, bestehend aus über 50 Sängerinnen und Sängern, hat sich einen Ruf für leidenschaftliche Darbietungen und harmonische Klänge erworben, die Seele und Herz anspre-

chen, aber auch immer wieder zum Nachdenken und zur Selbstreflexion anregen.

Das Konzert „What About Love?“ wird ein emotionales Erlebnis bieten, das die Zuschauer auf eine Reise durch die verschiedenen Aspekte der Liebe mitnehmen wird. Von mitreißenden Gospelhymnen bis hin zu gefühlvollen Balladen wird die Musik des Chores die Botschaft von Liebe, Schmerz und Mitgefühl in all ihren Formen vermitteln.

Der St. Urban Gospelchor lädt zudem interessierte Männer dazu ein, sich dem Chor anzuschließen. Der Chorleiter weiter: „Mit ihrer Stimmgewalt und Leidenschaft für Musik können sie aktiv zur klangvollen Erfolgsgeschichte des Chors beitragen.“ Die Proben finden jeden Dienstag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus der Kirche in Dungenbeck statt. Probenstart ist der 16. Januar 2024. Die Chormitglieder freuen sich darauf, neue talentierte Stimmen willkommen zu

heißten. Und natürlich sind auch Sängerinnen immer willkommen.

Das Konzert findet statt am Samstag, 17. Februar, inklusive einer After-Show-Party mit Sänger Johnny Tune in den Peiner Festsälen. Beginn ist um 19 Uhr, Einlass ab 18.30 Uhr. Vorverkaufsstellen: Kulturring Peine und Thalia-Buchhandlung Peine. Der Vorverkauf beginnt am Mittwoch, 20. Dezember. Die Tickets kosten je nach Platz zwischen 18 und 22 Euro.

## Endspurt: Jetzt die letzten Türchen öffnen

Online-Adventskalender der PAZ



**Direkt zum Adventskalender:**  
Scannen Sie einfach den QR-Code mit dem Handy.

**Peine.** Das Weihnachtsfest steht unmittelbar bevor, fast alle Adventskalender-Türchen sind inzwischen geöffnet und auch beim Online-Adventskalender der PAZ sind 22 von 24 Stadtgutscheinen vergeben. Seit dem 1. Dezember und noch bis einschließlich Heiligabend verlost

die Peiner Allgemeine Zeitung gemeinsam mit Peine Marketing im Internet unter [www.paz-online.de/kalender](http://www.paz-online.de/kalender) täglich einen „(P)Einer für alles“-Stadtgutschein im Wert zwischen 10 bis 50 Euro. Und es gibt sogar noch ein Bonus-Bonbon: Unter allen Teilnehmenden wird am Ende

der Aktion zusätzlich ein 250-Euro-Gutschein verlost.

Das Mitmachen ist wirklich unkompliziert: Unter [www.paz-online.de/kalender](http://www.paz-online.de/kalender) kann noch heute und morgen jeweils ein virtuelles PAZ-Adventskalender-Türchen geöffnet werden, hinter dem sich jeweils ein

„(P)Einer für alles“-Gutschein verbirgt. Nach dem Ausfüllen und Absenden des Gewinnformulars, das nach dem Öffnen des Türchens auftaucht, landen die Teilnehmenden direkt im virtuellen Lostopf. Die Gewinner werden dann von der PAZ benachrichtigt.

### + NOTDIENSTE AM WOCHENENDE+

Alle Angaben ohne Gewähr.

#### APOTHEKEN

**PEINE Einhorn-Apotheke Vöhrum**  
Tel. (05171) 22855, Kirchvorderener Str. 5: Sa. 9-9 Uhr  
**GROSS BÜLTEN Mickefett-Apotheke**  
Tel. (05172) 13055, Zuckerweg 1: So. 9-9 Uhr

#### ÄRZTE

**PEINE Allgemeiner Bereitschaftsdienst** telefonische Er-

reichbarkeit bis zum Folgetag 7 Uhr, Tel. 116117: Sa., So. 8 Uhr

**LEHRTE Kassenärztliche Notfallpraxis im Klinikum**  
Tel. 116117, Manskestr. 22: Sa., So. 10-14, 17-20 Uhr

#### KINDERÄRZTE

**BRAUNSCHWEIG Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst im Klinikum**  
Tel. 116117, Salzdah-

lumer Str. 90: Sa., So. 10-20 Uhr

#### ZAHNÄRZTE

**PEINE Zahnärztlicher Nottdienst**  
Tel. (05176) 923399: Sa., So.

#### TIERÄRZTE

**EDEMISSEN TÄ Maren Koch**  
Tel. (05176) 219, Am Raffturm 24: Sa., So.

Das Team der Glückauf Apotheke wünscht Ihnen frohe Weihnachten & alles Gute für 2024.

Wir sind an den Feiertagen (24./25./26.) und an Silvester (31.12./01.01.) wie folgt für Sie da:  
8.00 bis 20.00 Uhr

Susanne Webersinn  
Hannoversche Heerstraße 53  
31228 Peine  
Tel. 2 11 00 • Fax 2 30 70

# Verreisen Sie über die Feiertage?

Umfrage: Chance auf einen **50-Euro-Gutschein von Media Markt**



Viele Deutsche fliegen gerne über Weihnachten und Silvester in die Ferne. Sie auch?

FOTO: RAINER DROESE/ARCHIV

**Peiner Land.** Dass die Deutschen gerne reisen, ist kein Geheimnis – und natürlich gilt das auch während der oft arbeitsfreien Zeit an den Weihnachtsfeiertagen und zum Jahreswechsel. Städtetrips sind wieder besonders angesagt, beliebte Reiseziele sind zum Beispiel trubelige Städte wie London und Paris oder Inseln wie Mallorca und Teneriffa.

Auffällig ist, dass die meisten der Trendziele für das Jahresende nicht etwa ein weißes Winterwunderland versprechen, sondern vielmehr Sonne und milde bis warme Temperaturen. Dies sind die Top 10 der Reiseziele an Weihnachten: London, Barcelona, Paris, Istanbul, Madrid, Mallorca, Wien, Lissabon, Teneriffa und Bangkok. Für die beliebtesten Silvester-Reiseziele sieht die Liste ähnlich aus – statt nach Madrid fliegen die Deutschen über den Jahreswechsel aber lieber nach Gran Canaria.

Wir würden gerne von Ihnen wissen, ob Sie über Weihnachten verreisen. Machen Sie mit bei unserer Umfrage und gewinnen Sie einen 50-Euro-Gut-

schein von Media Markt. Was Sie dafür tun müssen? Hinterlassen Sie auf unserer Online-Gewinnspielseite einfach Ihre Kontaktdaten. Mit ein bisschen Glück wird Ihr Name gezogen. Viel Glück!

In der vergangenen Woche wollten wir von Ihnen wissen, welchen neuen Feiertag Sie in Niedersachsen präferieren würden. 855 PAZ-Leser haben teilgenommen. Das ist das Ergebnis:

- 58,0 Prozent der Teilnehmer würden sich für den 8. Mai entscheiden, den Tag der Befreiung vom Nationalsozialismus
- 27,6 Prozent stimmten für den 9. Mai, den Europa-Tag
- 14,4 Prozent befürworteten den 8. März, den Internationalen Frauentag



**Direkt zur Umfrage:**  
Scannen Sie einfach den QR-Code mit dem Handy.

**hallo**  
PEINER  
Wochenende

## LESERREISEN

Aktionspreis nur bis 29.12.2023



ab  
**€1.249\***  
p.P.

Unser Spezial für Sie:  
**50 EUR**  
Bordguthaben pro Person!

## Trauminseln im westl. Mittelmeer

Unser Spezial für Sie: **50 EUR Bordguthaben pro Person!**

**Termin:** 25.09. – 02.10.2024

Es ist gar nicht so einfach, sich für eine der traumhaften Inseln im Mittelmeer zu entscheiden. Mit dieser Kreuzfahrt macht es Ihnen die VASCO DA GAMA leicht. Denn sie nimmt Sie einfach mit zu allen der obengenannten Eilande! Menorcas sagenhafte Natur erkunden Sie bei dieser Gelegenheit zu Fuß. In Korsikas Hauptstadt folgen Sie den Spuren Napoleons. Auf Sardinien lernen Sie die Smaragdküste und die traumhaften Strände kennen. In der Cagliari tauchen Sie hingegen ein ins Alltagsleben der Einheimischen. Und auf Sizilien genießen Sie süditalienisches Flair mit allem, was dazu gehört – den Vulkan Ätna inbegriffen.

### Leistungen:

- ✓ Flug ab/bis Frankfurt oder Düsseldorf inkl. Rail&Fly Gutschein und Transfer ab/bis Deutschland
- ✓ 7 Nächte Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie auf der VASCO DA GAMA
- ✓ Vollpension an Bord (Frühstück, Mittag- und Abendessen mit flexiblen Essenszeiten und freier Platzwahl, Kaffee/Kuchen je nach Programm)
- ✓ nicko cruises Kreuzfahrtleitung und deutschsprachige örtliche Reiseleitung
- ✓ Kofferservice zwischen Anlegestelle und Kabine bei Ein- und Ausschiffung

### Preise pro Person\* – Ihr Reiseterrain: 25.09. – 02.10.2024

#### 2-Bett Innenkabinen

Deck 5/6/9, vorn/achtern ..... 1.249 EUR  
Deck 4/5/6/9/10 ..... 1.299 EUR

#### 2-Bett Außenkabinen mit Fenster

Deck 4/5, mit Bullauge ..... 1.339 EUR  
Deck 4, mit Fenster, vorn/achtern ..... 1.469 EUR

#### 2-Bett Außenkabinen mit Balkon

Deck 9/10, mit Balkon, vorn/achtern ..... 1.899 EUR

Weitere Kabinenkategorien verfügbar. Rufen Sie uns gerne an!

Preis p.P. in der Doppelbelegung. Vorbehaltlich Verfügbarkeit. Es gelten die Reisebedingungen der nicko cruises Schiffsreisen GmbH. Bei Kontaktaufnahme erhalten Sie weitere vorvertragliche Informationen und Details. Druckfehler vorbehalten. Bildquelle: nicko cruises Schiffsreisen GmbH. Veranstalter: nicko cruises Schiffsreisen GmbH, Mittlerer Pfad 2, 70499 Stuttgart. Vermittler: AtourO GmbH/Treffpunkt Schiff, Martin-Luther-Str. 69, 71636 Ludwigsburg. Anmeldeschluss: 29.12.2023

BUCHUNG UND BERATUNG BEI ATOURO GMBH:

07141 – 7 02 36 0 // Stichwort: 1666 // Mo-Fr. von 9:30 – 18:00 Uhr, Mi. von 09:30 – 13:00 Uhr

Weitere preislich attraktive Angebote finden Sie unter [www.treffpunkt-schiff.de](http://www.treffpunkt-schiff.de)

TREFFPUNKT  
**SCHIFF**

▶ **HANDWERKER**

**HSN-Containerdienst**

☎ 05171/5 65 57  
www.hsn-geraetevermietung.de

Handwerker hat Termine frei! Maler und Putz, Fliesen und Bäder, Feuchträume. FA Weber. ☎ (01 78) 8 51 90 78 Meyer Altmeister

▶ **DACHDECKER**

Älteres Dachdeckerteam macht Rinne-Flachdach, Terrassendach, Schiefer, Carport, gern auch Kleinreparatur ☎ 0176/70179407

▶ **ENTRÜMPELUNG**

**BBB**  
Entrümpelungen

Alles aus einer Hand, innerhalb 24 Std., Nachlassräumungen mit Anrechnung, Entrümpelungen jeder Art auch Extremfälle mit Grundreinigung, Tapeten und Bodenbelagsentfernung, Renovierungsarbeiten zu Sonderpreisen.

Telefon (05 31) 2 50 89 00 oder 01 60 / 6 45 91 41  
BBBuesing@gmx.de  
Inh. U. Büsing

Entrümpelung m. Gewinn, Haush.-Auflösung, ☎ (01 76) 21 04 87 58 o. (0 51 76) 2 50 06 66 Meisterbetrieb

▶ **FENSTER / ROLLÄDEN**

**PLISSEE PEINE**  
Kostenlose Beratung und unverb. Angebot. Lieferzeit und Montage in nur 14 Tagen!  
Tel.: 0 51 76 - 555 20 24  
www.plissee-peine.com

▶ **GÄRTNER**

**Gashi**  
Garten- und Tiefbau GmbH & Co. KG  
Gartengestaltung, Baumfällung, Erd- u. Tiefbau, Pflasterarbeiten, Sand, Kies & Erdarbeiten, Natursteinarbeiten, Zaun- und Gabionenbau  
Telefon: 05171/9400176

**25 € garantieren keinen Regen.**  
Aber sichern Yara die Ernte.



Verändere die Welt – von Kindern in Not!



kindernothilfe.de



**KOLA Pflanzenhof**

Erweiterung der Außenfläche: Pflanzen von A-Z, Heckenpflanzen, Formgehölze, Pflanzenerde, Mulch usw.

Bei uns im Gartencenter: Zimmerpflanzen, Orchideen, Glasdeko, Töpfe und Vasen, Saatgut, Dünger usw.

Sonntags 13-16 Uhr geöffnet

☎ 05171/507 89 66  
Vöhrumer Str. 20, Peine-Telgte

**HSN Gerätevermietung**

Gartengeräteverleih  
☎ 05171/5 65 57  
Vöhrumer Str. 20, Peine-Telgte

Gartenpflege ☎ (01 72) 1 59 38 60

**Biete preisgünstig**

Gartenarbeiten jegl. Art: Baggerarbeiten, Pflasterarbeiten, Baumfällarbeiten inkl. Abfuhr, Zaunbau, Dauerpflege, Rasen/Rollrasen, Gartenbaubetrieb Heuer ☎ (01 73) 9 62 23 50

**Malner Gartenbau**

Als GaLabau-Fachbetrieb gestalten und pflegen wir Ihren Garten, fällen Bäume, bauen Zäune u. Terrassen, führen Pflasterarbeiten aus u.v.m.

www.malner-gartenbau.de  
☎ 05171 / 29 23 22

▶ **MALER / TAPEZIERER**

Maler- u. Tapezierarb., Treppenhäuser u. Fassaden. Lars Kather ☎ (0 51 72) 12 69 40 Ilsede

▶ **MÖBELTRANSPORTE**

**PLATE UMZÜGE**  
Porschestr. 4 · 38112 Braunschweig  
Tel.: +49 531 / 4 00 666  
info@plate-umzuege.de

**C&K Umzugsservice**  
Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Möbelmontagen, Lagerung  
☎ (05 31) 38 91 23 55

Am **31.12.2023** beenden wir unsere gemeinschaftliche hausärztliche Tätigkeit in **Groß Lafferde**.  
Wir danken allen Patientinnen und Patienten für das uns über viele Jahre hinweg entgegengebrachte Vertrauen.  
Unserem Team danken wir für die stets loyale, kompetente und verlässliche Zusammenarbeit.  
Wir sind glücklich darüber, dass Herr Khaled Abuhajib, Dipl. Med. Univ. Algier, ab 1.1.2024 die Praxis weiterführt.  
Dafür wünschen wir ihm alles erdenklich Gute und Erfolg.  
Dipl. Med. Dieter und Dipl. Med. Susanne Koszarek

**Sie haben die Wahl**

– Es gibt kleinformatige Wochenblätter, aber auch großformatige Wochenblätter

– Es gibt billige Wochenblätter, aber auch preiswerte Wochenblätter

Wir haben Format, ein vernünftiges Preis-Leistungsverhältnis und eine kontrollierte Auflage

**Was wollen Sie mehr?**

hallo wochenend

▶ **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

7 Zimmer | 157 m<sup>2</sup> | 249.900,- €

Festpreis Impuls 157, mit Wärmepumpe, Sicherheitsfenster 3-fach verglast, Rollläden, Gästez. im EG, inkl. Ausbaureserve, Drempel 1,31 m · ☎ 0531/877040  
Westermann Massivhaus GmbH, 38122 BS, Steinberganger 2

▶ **BAUGRUNDSTÜCKE**

**Schüttgüter bei HSN**  
Kies, Sand, Splitt, Mineral  
☎ 05171/5 65 57

▶ **IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**SUCHE HAUS ZUM KAUF** auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 01 76 86 09 98 68

**Garage gesucht,** zum Kauf, Tel. 0170-2338230

▶ **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

Überlassen Sie Ihren Immobilienverkauf nicht dem Zufall!  
Lassen Sie uns für Sie arbeiten - kompetent, engagiert und seit über 25 Jahren in der Region Peine erfolgreich. Profitieren Sie von unserem „Rundum-Sorglos-Service“: 12-seitige Marktwertermittlung, Energieausweis (inklusive), professionelle Fotografie, detailliertes 20-seitiges Exposé, starke Präsenz auf ImmoScout24, Aufarbeitung relevanter Objektunterlagen, Besichtigungen auch am Wochenende, sichere Verkaufsabwicklung und vieles mehr...  
Wir würden uns freuen, Sie von der Qualität unserer Arbeit überzeugen zu dürfen. Dipl.-Ing. Dirk Dobberstein Immobilien Peine - Tel. 05171 988600

▶ **BAUGRUNDSTÜCKE**

**SUCHE** Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä.  
☎ 01 76 15 41 63 72

▶ **WOHNUNGSMARKT VERMIETUNGEN**

**Ilsede Klein Bülden**, DHH, 3ZKB, Gäste-WC, Wfl. 96m<sup>2</sup>, ca. 850m<sup>2</sup> Garten, Bj. 1941, Grundsaniert 2014, KM 750€, E-Verbrauch 84kw, E-Träger Erdgas H, Wärmeezeuger Bj. 2014, E.Kl. C, ☎ (01 51) 16 17 69 09

▶ **2-ZIMMERWOHNUNGEN**

**Stederdorf, 2 Zi.**, Kü., Bad, 72 m<sup>2</sup>, KM 360,-- + NK/KT, ☎ Z 336 006

1Zi.-Whg., 45m<sup>2</sup>, zu verm., zum 01.01.24, KM 270€/Mtl. + NK, 1. OG, ☎ (0 53 08) 69 49 00

▶ **4- & MEHRZIMMERWOHNUNGEN**

**Peine-Ost, 4 Zi.**, 1. OG, 100 m<sup>2</sup>, Balkon, z.1.1. frei. ☎ (01 70) 4 35 29 22

**Stederdorf, 4 Zi.-Whg.** im 3 Fam.-Haus, ca. 130 m<sup>2</sup>, neu renov., zu sofort, ☎ (01 57) 32 16 44 30

▶ **WOHNUNGSMARKT GESUCHE**

Suche 1-2 Zi.-Whg. in Peine.  
☎ (01 76) 22 63 21 74

**Wenn das Nötigste fehlt. Sie können das Blatt wenden.**

caritas international  
DAS HILFswerk DER DEUTSCHEN CARITAS

**Ihr Werbeauftritt in guten Händen**



**Jan Grundstedt**  
Tel. 05171 406165  
j.grundstedt@mmo-niedersachsen.de



**Anja Wendt**  
Tel. 05171 406162  
a.wendt@mmo-niedersachsen.de

- ▶ Anzeigenwerbung
- ▶ Digitale Medien

- ▶ Hochglanzmagazine
- ▶ Kundenbroschüren

- ▶ Beilagen
- ▶ Veranstaltungen



**Annika Hinzberg**  
Tel. 05171 406163  
a.hinzberg@mmo-niedersachsen.de



**Sandra Homann**  
Tel. 05171 406309  
S.homann@mmo-niedersachsen.de

▶ **VERKAUF PKW**

▶ **VW ALLGEMEIN**

**VW Tiguan-Sondermodell Lif**, EZ 01/2022, weiß, 96 kW, 6. Gang-Schaltgetriebe, Ganz-Jahresreifen, AHK, 13tkm, ☎ (0 53 08) 25 50

▶ **VW LUPO**

**Lupo, Bestzustand**, wenig Km, silber, Scheckheft., e. Faltdach, Extras, TÜV mängelr., 2.900 € ☎ (01 52) 11 54 59 82

▶ **ANKAUF PKW**

**Unfall + Totalschäden – Gebrauchtwagen –**

VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2002 – 2023  
**ZAHLE HÖCHSTPREISE**  
☎ (0 53 65) 88 66 F.H. Autohandel

**Suche Auto, Bj. / Fabrikat nicht wichtig mit Ankauf, PKW.**  
☎ (01 71) 7 77 07 78

**Wir su. einen PKW. Bitte alles anbieten!** ☎ (01 62) 2 96 53 12

**Geländewagen gesucht**  
gesucht wird ein Geländewagen  
☎ 0 17 76 01 03 61

**DKD-AUTOMOBILE BAR-AN- U. VERKAUF**

Neuwagen + Gebrauchtwagen (auch mit Motorschaden)  
Unfallwagen ohne TÜV und AU  
Wendebrück 19 · 38110 BS · ☎ 05307-9 51 20 40  
Mobil: 0170-1 41 08 62 oder 0177-3 13 85 62  
auch per SMS und WhatsApp

**Suche Golf 3 Variant.**  
☎ (01 60) 6 99 33 03

**Wir suchen einen Kleinwagen, ab EZ. 2008** ☎ 01 57 87 98 31 35

**Suche Mercedes**  
Suche Mercedes Von Privat für Privat  
☎ 0 17 89 33 83 57

▶ **KRAFTRÄDER**

▶ **ANKAUF KRAFTRÄDER**

**Kaufe gebr. Motorräder**  
auch defekt ☎ (05 31) 8789370

▶ **CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF**

**Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen** ☎ (0 39 44) 3 61 60  
www.wm-aw.de, Firma

**Camper sucht Wohnmobil od. Wohnwagen,** ☎ (01 51) 54 78 49 10

▶ **VERKAUF ALLGEMEIN**

**Kaminholz frei Haus,**  
☎ (01 70) 1 04 52 67

**Gut erhaltenes altes Klavier zu verkaufen,** Selbstabholer, OT Edemissen. ☎ (01 60) 6 37 08 32

▶ **ALLGEMEIN ANKAUF**

**Suche Jagdtrophäen, Deko-Waffen u. Tonbandgerät m. Bändern**  
☎ (01 57) 37 90 38 26

**Kaufe Altmetall, Eisen, Schrott, Batterien,** ☎ (01 71) 2 08 72 82

▶ **BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF**

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör.** Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw.  
☎ 01 75 -7 77 44 99

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht** ☎ (03 94 03) 9 41 68

▶ **FÜR DEN GARTEN VERKAUF**

**Gartenarbeiten:** Hecken- u. Baumschnitt, m. Laubentsorgung  
(0160)7609528

▶ **KONTAKTANZEIGEN**

**Frivoler Weihnachtsmann Mitte 50 aus HI, hat Geschenke für die diskrete, erotische Sie.**  
☎ (01 57) 33 36 66 26

**Omi macht Hausbesuche**  
☎ (01 79) 5 49 11 61

▶ **STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN**

Wolfsburger Allgemeine (WAZ) Aller-Zeitung (AZ)



Wir suchen  
**Zeitungszusteller**  
(d/w/m)

Freie Stellen in:

- Brome
- Leiferde
- Isenbüttel

**Tätigkeit:**

- tägliche Zustellung der Tageszeitung AZ und WAZ

**Arbeitszeit:**

- Montag bis Samstag
- zwischen 2 und 6 Uhr morgens

**Voraussetzungen:**

- mindestens 18 Jahre
- Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit

Jetzt bewerben: Tel: 0511 518 2555 oder [www.lokalboten.de](http://www.lokalboten.de)

3353201\_002423

**Wenn das Nötigste fehlt. Sie können das Blatt wenden.**  
Jetzt spenden unter: [www.caritas-international.de](http://www.caritas-international.de)

Heinz Sielmann Stiftung



**Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 05527 914 419

[www.sielmann-stiftung.de/testament](http://www.sielmann-stiftung.de/testament)



**Von Vorfreude bis Rückblicke**

**Wissen, was Peine, die Region und die Welt bewegt.**



Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 912 (kostenfrei) oder online bestellen unter [abo.PAZ-online.de/angebot23](http://abo.PAZ-online.de/angebot23)

**9,90 €**  
für 4 Wochen

**+5 €**

Rossmann-Gutschein



**Deiner Allgemeine** PAZ ZEITUNG

# STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN

**MÜLLER TIEFBAU**  
Suche Straßenbauer, Helfer,  
LKW-Fahrer, Bagger-Fahrer in Peine,  
OT Woltorf in VZ  
**0173 - 6437105**

30319701\_002423  
**Su. Aushilfe (m/w/d) für Büroarbeit u. Buchhaltung auf Minijob-Basis in Peine.** ☎ (01 57) 34 61 90 69

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)



Für unseren Kunden in in **Hannover** suchen wir ab sofort einen  
**Anlagenmechaniker/  
Heizungsmonteur  
(m/w/d) für die  
Marktraumumstellung**

Wir bieten Ihnen:  
- übertarifliche / lukrative Bezahlung  
- Wechselprämie  
- keine Montagetätigkeit, geregelte Arbeitszeit  
- 4 - 5 Tageweche (arbeitnehmerspezifisch)  
- Weihnachtsgeld/Urlaubsgeld  
- keine körperlich schwere Arbeit  
Bei Interesse melden Sie sich per Mail: [de.vid.braunschweig@veolia.com](mailto:de.vid.braunschweig@veolia.com) oder unter 0172 / 678 85 77

**Veolia Industrie  
Deutschland GmbH**

33581001\_002423  
**hallo PEINE wochenende**  
erscheint an jedem Sonnabend

**Verlag:**  
Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG  
31224 Peine, Werderstraße 49  
[www.hallopeine.de](http://www.hallopeine.de)  
**Geschäftsführer:**  
Carsten Winkler, Günter Evert  
**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Carsten Winkler  
**Redaktion:** Melanie Stallmann  
Telefon 05371 808403  
E-Mail: [redaktion@hallopeine.de](mailto:redaktion@hallopeine.de)  
**Private Anzeigen:**  
Telefon 0800 1234-913  
**Gestaltete Anzeigen:**  
Telefon 05171 406-309  
Fax 05171 406302  
E-Mail: [anzeigen@hallopeine.de](mailto:anzeigen@hallopeine.de)  
**Vertrieb:**  
Telefon 0800 1234-909  
E-Mail: [vertrieb@hallopeine.de](mailto:vertrieb@hallopeine.de)

**Anzeigen- und Redaktionsschluss:**  
Dienstag, 18 Uhr  
**Verteilte Auflage:**  
60.851 Exemplare  
**Druck:**  
Oppermann Druck- und Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
Gültige Anzeigenpreisliste Nr. 10 vom 01.02.2023

Erfüllungs- und Gerichtsstand ist für das Mahnverfahren und im Verkehr zu Vollkaufleuten Hannover

Leserbriefe:

Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)



Wir suchen dich!

33510001\_002423

**Teamleiter Logistik**  
(M/W/D) - Peine

Was erwartest dich?

- Führung und Coaching eines Teams
- Personaleinsatzplanung
- Vorbereitung und Kommunikation der täglichen Aufgaben
- Kontrolle der Arbeitsergebnisse
- Inventurvorbereitung und Ausführung
- Anwendung von firmeninternen Lagerführungssystemen

Was bringst du mit?

- Abgeschlossene Berufsausbildung als Fachkraft für Lagerlogistik
- Idealerweise mehrjährige Führungserfahrung
- Gutes Zeitmanagement und Prioritätenhandlung
- Bereitschaft, sich strukturiert weiterzubilden
- Offenheit und Teamfähigkeit
- Flexibilität hinsichtlich der Arbeitszeiten

Was bieten wir an?

- Personalrabatt
- Attraktive Sozialleistungen
- Tolles Betriebsklima
- Qualifizierte Einarbeitung

Wir freuen uns auf deine Bewerbung unter: [karriere.c-and-a.com](http://karriere.c-and-a.com)



Wir suchen  
**Schulbusfahrer (m/w/d) (Kleinbus-9-Sitzer)**

für Schüler mit Behinderungen in Peine, Kreis Gifhorn und die gesamte Stadt Wolfsburg.  
**Zur Teamverstärkung (auf 520-Euro-Basis)**  
Voraussetzungen: Pkw-Führerschein – mind. 21 Jahre alt – Gern auch ältere Bewerber mit hoher Zuverlässigkeit

Sie bekommen bei uns die gesamte Fahrstrecke (Leer- und Besetzzeit) in voller Höhe bezahlt. Sie haben das Fahrzeug vor der Tür.

**Regenbogen Fahrdienst GmbH**  
Telefonisch erreichbar: werktags von 6 bis 18 Uhr  
Telefon (05308) 52 11 000  
[bewerbung@regenbogen-fahrdienst.de](mailto:bewerbung@regenbogen-fahrdienst.de)

33573001\_002423

Eine Zeitung für alle!



**Medienbote (m/w/d) in Vollzeit**

**DEIN JOB,  
DEINE FAHRT,  
DEINE VERANTWORTUNG!**

**lokalboten.de**

Sei vielseitig und profitiere von extra Vorteilen!

Arbeite selbstständig und liefere verschiedene Medienprodukte an unsere Kunden aus. Sei dabei von montags bis samstags zwischen 01:30 Uhr und 8:00 Uhr auf deiner eigenen Tour unterwegs!

**DARAUF KANNST DU DICH FREUEN!**

- Attraktive Vergütung
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- Willkommensbonus
- Bewegung an der frischen Luft
- Persönliche Einarbeitung

Eigenverantwortliches Arbeiten ist deine Stärke, du besitzt einen PKW-Führerschein und bist neugierig geworden?

Dann bewirb dich unter **0800 1234 399** oder [jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)



33445801\_002423

**Technischer Mitarbeiter (m/w/d)**

- Flexibler Start ab Januar, Standort Vechelde oder Beddingen
- Familiengeführt mit Perspektive und **Willkommensbonus**
- Verantwortung, Abwechslung und unbefristete Tätigkeiten

**Wilhelm Fromme** Landhandel GmbH & Co.KG  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung an [personal@wilhelmfromme.de](mailto:personal@wilhelmfromme.de)  
[www.wilhelmfromme.de](http://www.wilhelmfromme.de) | 05341 86728 0 | Wir helfen gerne bei Fragen!

34122101\_002423

**CITIPOST** Deiner Allgemeine

**WIR SUCHEN DICH ALS ZUSTELLER (M/W/D) IN HOHENAMELN, EDEMISSEN UND ILSEDE (TEILZEIT)**

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 03:00 und 09:00 Uhr die Zustellung für Printmedien und Briefpost in deinem Bezirk!

Freu Dich auf einen **sicheren Arbeitsplatz** und **unbefristeten Arbeitsvertrag**, eine **persönliche Einarbeitung**, einen **Willkommensbonus** und **regelmäßige Teamevents**



Du bist mindestens 18 Jahre alt, besitzt idealerweise einen Führerschein und hast Lust in unser Team zu kommen?

Dann bewirb dich unter **0800 1234 399** oder [bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)

33547001\_002423

**AUSBILDUNGSPLATZANGEBOTE**

**C&A**  
**Ausbildung Fachkraft für Lagerlogistik / Fachlagerist\*in**  
(M/W/D) - PEINE

Was erwartest dich?

- Abläufe der Lager- und Transportbereiche kennenlernen
- Wareneingangsabwicklung, Lagerhaltung und Kommissionierung
- Reklamationen- Retourenabwicklung

Was bringst du mit?

- Guter Hauptschulabschluss
- Verständnis für grundlegende kaufmännische Zusammenhänge
- Du hast Lust „etwas zu bewegen“

Was bieten wir an?

- Personalrabatt
- Attraktive Sozialleistungen
- Tolles Betriebsklima
- Flexible Arbeitszeiten

Wir freuen uns auf deine Bewerbung unter: [karriere.c-and-a.com](http://karriere.c-and-a.com)

33719901\_002423

**Achtung Stellensuchende**

Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist.

Für verlorengegangene Einsendungen können wir keinerlei Haftung übernehmen.  
**Ihre Anzeigenabteilung**

**STELLENGESUCHE ALLGEMEIN**

**Fliesenleger sucht Arbeit,**  
☎ (01 52) 19 30 31 70

**Fliesenleger sucht Arbeit.**  
☎ 017624341080

27040001\_002423

# DER NEUE FORD BRONCO



## FORD BRONCO BADLANDS

Kühlergrill - karbonisiertes Grau lackiert mit weißem "BRONCO"-Schriftzug, Klimaanlage mit automatischer Temperaturkontrolle (2-Zonen-Klimaanlage), Ford Co-Pilot 360, Digitales Fahrerinformationsdisplay 8", Ford Easy-Fuel

Bei uns für

**€ 76.150,-<sup>1</sup>**

Ford Bronco Badlands Kraftstoffverbrauch in l/100 km: 14,2 (innerorts), 8,7 (außerorts), 10,7 (kombiniert); CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 244 g/km (nach § 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung)\*



**Emil Frey Autohaus Hentschel**

### Autohaus Hentschel GmbH

Vahrenwalder Str. 141  
30165 Hannover  
Tel.: 0511/3525-0  
Fax: 0511/3525-150  
E-Mail: [info@autohaus-hentschel.de](mailto:info@autohaus-hentschel.de)  
[hentschel24.com](http://hentschel24.com)

Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe. Die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes. \*Verbrauchswerte kombiniert in l/100 km und CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert in g/km. Hinweis zu Kraftstoffverbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen: Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren (§ 2 Nrn. 5, 6, 6a Pkw-EnVKV in der jeweils geltenden Fassung) ermittelt. Bitte beachten Sie, dass für CO<sub>2</sub>-Ausstoß-basierte Steuern oder Abgaben die nach VO (EU) 2018/858 ermittelten Werte als Berechnungsgrundlage herangezogen werden. Daher können für die Bemessung solcher Steuern und Abgaben höhere Werte als die hier angegebenen gelten. Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebotes, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen. Hinweis nach Richtlinie 1999/94/EG: Der Kraftstoffverbrauch und die CO<sub>2</sub>-Emissionen eines Fahrzeugs hängen nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffs durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nichttechnischen Faktoren beeinflusst. CO<sub>2</sub> ist das für die Erderwärmung hauptsächlich verantwortliche Treibhausgas. <sup>1</sup>Gilt für Privatkunden. Gilt für einen Ford Bronco Badlands 2,7 l EcoBoost V6 246 kW (335 PS), 10-Gang-Automatikgetriebe, e-4WD Antrieb.

33621801\_002423



**Warten auf  
ein Wunder?  
Besser nicht.**

Deutsches Rotes Kreuz e.V.  
IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07  
BIC: BFSWDE33XXX

**Ihre  
Spende  
hilft!**

[www.drk.de](http://www.drk.de)



Die Teilnehmenden der Mobile-Retter-Erstunterweisung mit Trainer, Koordinator und Organisatoren.

FOTO: KREIS PEINE

## Mobile Retter: Mehr als 300 Menschen dabei

**Fünfstufiges Bestehen des Hilfsprojektes –**  
Die neuesten qualifizierten Ersthelfer  
wurden jetzt ausgebildet

**Kreis Peine.** „Die Mobilten Retter haben sich seit 2018 zu einem wichtigen Baustein in der Notfallversorgung im Landkreis Peine entwickelt. Ich danke den Ehrenamtlichen für ihr großes Engagement“, erklärt Landrat Henning Heiß (SPD).

Seit dem Start des Hilfsprojektes im November 2018 seien mehr als 1.550 Einsätze übernommen worden. Die Rettungskette werde durch die Mobilten Retter an entscheidender Stelle gestärkt, ohne eine Änderung an der bisherigen etablierten Struktur des Rettungsdienstes vorzunehmen. Gehe ein Notruf mit der Meldung eines Herz-Kreislauf-Stillstandes oder einer Bewusstlosigkeit in der Rettungsleitstelle ein, würden die Helfer neben dem Alarm für den Rettungsdienst auch eine Alarmierung über die Mobile Retter-App auslösen. Das zugrunde liegende System orte dann registrierte Ersthelfer im unmittelbaren Umkreis des Einsatzortes und sende eine Anfrage auf deren Smartphone. Durch die örtliche Nähe könnten die ehrenamtlichen Mobilten Retter sehr oft schneller als der Rettungsdienst am Notfallort sein und bis zu dessen Eintreffen bereits qualifizierte lebensrettende Maßnahmen einleiten, die gerade in den ersten Minuten entscheidend sind.

Hendrik Voges, ärztlicher Leiter des Rettungsdienstes und Chefarzt der Notfallklinik im Peiner Klinikum, berichtet von einem Einsatz vor Kurzem in der Peiner Innenstadt: „Bereits nach ein oder zwei Minuten waren Mobile Retter vor Ort, die den Patienten von den Erste Hilfe leistenden Passanten übernahmen. Als wir eintrafen,

lief die Wiederbelebung durch die Mobilten Retter bereits sechs Minuten. Als wir den Patienten im Klinikum einlieferten, war er bereits wach und stabil. Schnelles Eingreifen ist in so einem Fall entscheidend.“

Für Matthias Kniep, neuer Mobiler Retter und wohnhaft in Woltorf, ist sein Engagement ein persönliches Anliegen: „Am Bahnübergang zwischen Dungenbeck und Woltorf gibt es zum Teil Wartezeiten von 16 Minuten. Wenn im Dorf etwas passiert, kann es sein, dass der Rettungsdienst mit Blaulicht und Martinshorn an der Schranke steht und nicht weiterkommt.“ Nachdem sein eigener Sohn von einem medizinischen Notfall betroffen war, beschloss er zu handeln: „Es ist einfach wichtig, sofort Hilfe vor Ort zu haben. Ich will dazu beitragen, dass das bei mir im Dorf gewährleistet ist“, betont Kniep.

Nur Personen mit medizinischer Qualifikation und/oder Einsatzerfahrung können Mobile Retter werden. Geeignet sind zum Beispiel Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter von Hilfsorganisationen, DLRG oder des THW, Soldaten der Bundeswehr, Ärztinnen und Ärzte, Rettungsdienstler, Feuerwehrleute, Pflegefachleute/-assistenten, Polizisten oder Betriebsanwiter. Zusätzlich sollten Wohnsitz oder Arbeitsstätte im Landkreis Peine liegen. Aus versicherungs- und vertragsrechtlichen Gründen ist die Volljährigkeit erforderlich.

Weitere Informationen zum Thema gibt es unter der Telefonnummer (0 51 71) 4 01 62 88 oder E-Mail [mobile.retter@landkreis-peine.de](mailto:mobile.retter@landkreis-peine.de).